BONDIA® ARUBA

Diabierna 18 di Juni 2021 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com Tel: 582-7800 Fax: 582-7044 1,50 Florin



Raad van Advies: Critico encuanto ley di Reino pa COHO

Pagina 4

- **Prome Minister Evelyn Wever-Croes a reuni cu SEPPA**

Pagina 6

- **Dies caso nobo di Covid-19 na Aruba'**

Pagina 7

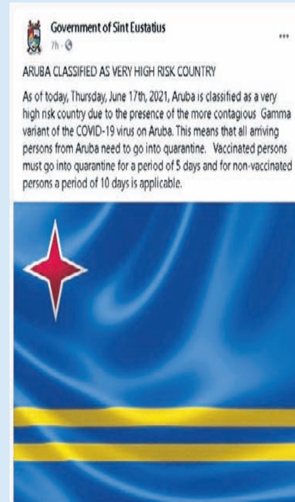
- **Si no tuma incinerator over, e lo bira inversion morto**

Pagina 3

Turismo creciendo y Aruba recuperando



Pagina 7


Government of Sint Eustatius

ARUBA CLASSIFIED AS VERY HIGH RISK COUNTRY

As of today, Thursday, June 17th, 2021, Aruba is classified as a very high risk country due to the presence of the more contagious Gamma variant of the COVID-19 virus on Aruba. This means that all arriving persons from Aruba need to go into quarantine. Vaccinated persons must go into quarantine for a period of 5 days and for non-vaccinated persons a period of 10 days is applicable.

Sint Eustatius a clasifica Aruba como pais di halto riesgo pa cu Covid-19

Pagina 2

Casonan di Covid-19 den Copa America ta aumenta



Pagina 14

Comision di sector di salud ta presenta rapport pa reduccion di presupuesto di AZV

Diahuebs mainta na Dr. Horacio Oduber Hospital a tene un rueda prensa caminda a duna informacion tocante e rapport 'Cuido di nos Cuido'. Esaki a wordo traha pa e comision Nationale Commissie Kosten Besparing Medische Zorg, un comision cu a wordo institui bao di mandato di Minister Dangui Oduber, y forma door di tur grupo cu ta pertenece na e sector di salud. Esaki despues cu negociacionnan cu Hulanda a cuminsa pa motibo di e sosten financiero cu Aruba tabatin mester.

E Nationale Commissie Kosten Besparing Medische Zorg a keda encarga di traha y presenta e rapport 'Cuido di nos Cuido' cu e meta pa



cumpli cu un di e condicionnan cu a bin dilanti durante e negociacionnan cu Hulanda, cual tabata pa reduci e gastonan den area di salud. "Esaki ta algo cu naturalmente a crea un conclusion den un carta di 8 di mei 2020 caminda CATP a bisa cu e ta bay ta un reduccion di 5 miyon. Dia 15 di mei 2020 Rijksministerraad pa medio di Secretario di Estado Knops a cambia locual ta e exigencia aki na un exigencia di 5 miyon florin pa luna", Ronald van Trigt, presidente di e Nationale Commissie Kosten Besparing Medische Zorg, a bisa.

Rijksministerraad a duna un condicion specificamente na AZV pa corta 5 miyon florin pa luna for di nan presupuesto."For di e prome instante cu esaki a tuma luga, e sector salud ya caba pa medio di un carta oficial di juli 2020 a informa e gobierno, parlamento y tambe Hulanda mi ta kere, cu e consecuencianan di e 5 miyon aki lo no ta sostenibel ariba corto plaso pa salud na Aruba," Van Trigt a bisa.

AZV a cuminsa corta presupuesto for di juli 2020. Esaki a continua te cu januari 2021. Despues di a corta sumanan grandi for di e base di cuido, a dicidi di manda un carta caminda a bisa cu ta imposibel pa wanta un reduccion di 5 miyon florin pa luna, pa motibo cu asina no por garantisa e cuido medico cu Aruba mester. Pa e motibo aki e Nationale Commissie Kosten Besparing Medische Zorg a keda institui, pa trece pa dilanti un plan efectivo pa e sector di salud pa e proximo añanan.

"E rapport ta un documento hopi extenso y tin e sosten unanime di henter e grupo cu ta representa e sector di salud. Den dje naturalmente tin un vision di con nos cuido mester ta pa e proximo añanan cu ta nos dilanti," Van Trigt a bisa. "E punto di discusion cu ta keda si ta cu naturalmente tin un decision firma door di Aruba y exigi door di Hulanda, cu riba un corto termino, nos mester sigui corta den salud mensualmente. Esaki ta algo cu den e rapport cu e grupo di cuido a pone hunto, ta wordo cuestiona seriamente".

Riba e pregunta cu a pesar cu tin reduccion di presupuesto pa e sector di salud, specificamente pa AZV, tin dokternan di cas ta ricibiendo ayudo di un praktijkondersteuner y tambe tin algun dokter di cas cu tin prikpost cu enfermeranan cu ta atende pashentnan pa saca sanger y haci test, Joaquin van Trigt di Asociacion di Dokternan di cas a bisa: "E praktijkondersteunersnan ta cay bao di responsabilidad di Wit Gele Kruis y nan tambe, cu mi ta compronde, a wordo afecta pa e corte. Mi ta asumi cu e hendenan pa saca sanger ta bin di laboratorio, y tin praktijk cu tin un prikpost, y dus laboratorio claro tambe ta parti di e zorg sector cu a wordo afecta door di e corte".

Ronald van Trigt ta sigura cu cambionan di e magnitud cu ta referi na dje den e rapport ta cambionan cu mester di sosten di henter e comunidad di Aruba. No solamente sector di salud, pero tur esnan cu ta bay tin consecuencia di e cambionan cu ta bay presenta.

Sint Eustatius a clasifica Aruba como pais di halto riesgo pa cu Covid-19

For di ayera 17 di juni, Gobierno di Sint Eustatius a clasifica Aruba como pais di riesgo halto, segun loke a wordo publica riba e Facebook page 'Gobernment of Sint Eustatius'.

E comunicado ta indica cu for di ayera Aruba ta keda como un pais di riesgo halto pa loke ta trata Covid-19, nan a indica cu e variante Gamma esun mas contagioso di Covid-19 ta na Aruba.

Pa e motibo aki, tur persona cu lo yega na Sint Eustatius for di Aruba mester bay den cuarentena, personanan vacuna tambe mester bay den cuarentena pa un periodo di cinco dia y pa esunnan cu no ta wordo vacuna contra Covid-19 ta aplica un periodo di 10 dia.

Ta importante pa destaca cu Bon Dia Aruba a tuma contacto cu Departamento di Salud Publico, Jurette Croes relacionista publico di e departamento a menciona cu e variante Gamma ta esun di Brasil y na Aruba e tin basta lunanan caba.

Organisacion Mundial di Salud (OMS) a renombra e variantenan for di comienso di juni y a pone pa nan nomber di letternan Griego, por ehemplo, esun di Reino Uni awor ta denomina como variante Alfa, esun di Sur Africa Beta y esun Hindu como Delta.



Government of Sint Eustatius
7h

ARUBA CLASSIFIED AS VERY HIGH RISK COUNTRY

As of today, Thursday, June 17th, 2021, Aruba is classified as a very high risk country due to the presence of the more contagious Gamma variant of the COVID-19 virus on Aruba. This means that all arriving persons from Aruba need to go into quarantine. Vaccinated persons must go into quarantine for a period of 5 days and for non-vaccinated persons a period of 10 days is applicable.

Director di DOW, Marlon Croes:

“Si nos no a tuma e incinerator over, e lo a bira inversion morto”



Ayera den oranan di atardi, director di DOW Marlon Croes a ofrece un conferencia di prensa pa medionan di comunicacion y asina trece informacion y algun clarificacion tocante incinerator chikito na Parkietenbos, cu proximamente lo ta operando na Aruba.

Croes a trece dilanti cu nan a tuma nota den ultimo simannan cu tin diferente articulo cu a sali den medionan di comunicacion na unda ta papia di diferente tipo di informacion y cu segun el a enfatisa, esey no ta cuadra y no ta correcto.

Pa e motibo ey, DOW a dicidi bin dilanti pa comunica con e tema di incinerator ta hinca den otro y con nan a bay asina leu, el a splica cu na luna di juni 2020 DOW a tuma over e proceso di incinerator for di Serlimar, pa motibo cu Serlimar na e momento ey tabata hinca den un situacion financiero dificil y e ora ey no por a cumpli cu e contract cu nan tabatin cu Caribbean Trucking Company (CTC).

“Si nos no a tuma e incinerator over, e lo a bira inversion morto, par di miyon para cu no ta den uso”, Croes a sigura.

Pa nan como DOW tabata interesante pa tuma esaki over pa e simpel motibo cu nan ta produci ‘slip’ pa nan plantanan di purificacion y incinerator ta un manera hopi mas limpi pa soluciona e problema di slip cu nan tin cu ta wordo produci.

Banda di esey, nan ta bay usel’e pa ‘medical waste’ y cadavernan di bestia, tur e componente ey di medical waste, slip y cadavernan di bestia actualmente ta wordo kima na un area habri, pafo cu ta bay den aire.

Aparte di esey, Croes a menciona cu nan a tuma over tambe e contract cu Serlimar tabatin cu CTC pa cu e dryer, como DOW y gobierno el a enfatisa cu nan a inverti un suma substancial pa nan por finalisa e instalacion di sprinklerinstallatie e sistema di monitoreo continuo di imagen, sistema di alarma y tur otro rekisito cu tin mester pa nan por cuminsa opera e incinerator aki.



Pa nan por operel’e nan a tuma e sistema den nan behuur pero nan a outsource e operacion di dje na CTC, el a declara cu CTC ta e supplier y representante di ambiente di Inglaterra y fabricante di incinerator aki, ademas cu e ta unico compania na Aruba cu ta certifica na e momentonan aki pa por handle y opera e incinerator.

Tambe, Croes a bisa cu nan a aplica pa un permiso pa e periodo cu nan lo tum’e over den proceso eynan a haya un kort geding contra di pais Aruba na unda e sentencia a bin y hues a bisa cu gobierno pa por opera incinerator tin cu cumpli cu cierto rekisitonan, por ehemplo pone un bandera ora ta oper’e, pone un indicador pa wak den ki direccion e biento ta bin, pa motibo cu si e biento ta bin den direccion pa tera tin cu stop e operacion, y si biento ta bay lama por continua cu e operacion.

Asina mes, el a expresa cu DOW a haci mas inversion pa nan por cumpli cu tur e puntonan y condicionnan cu a wordo buta den e sentencia cu nan a haya, den proceso nan a haya e permiso dia 23 di december 2020, loke ta nifica cu nan a cumpli cu tur rekisito na e momento ey pa por start e incinerator, segun Croes a trece dilanti.

Tocante e sumanan cu ta wordo menciona den medionan di comunicacion, el a sigura cu nan lo tin cu paga na CTC e cifra di 100.000 AWG pa luna, “ta un cifra hopi mas abou di loke ta wordo poni den medionan di prensa”, el a bisa y tambe a specifica cu dos presupuesto ta calcula pa esey e ora cu nan lo bay pa e operacion aki, nan tin hasta un spaar cu ta bay sosode den operacion compara cu e sistema anterior.

El a sigura cu tanto DOW y gobierno a cumpli cu tur rekisito pa asina cuminsa traha cu incinerator, nan tambe tin cu haci un ‘side effects of steps’, cu ta un test cu ta wordo haci na tur ekipo industrial cu ta wordo instala y prome cu lo drenta na servicio e tin cu cumpli cu tur rekisito cu a wordo solicita.

Ademas, den e rekisitonan cu corte a pidi no a bisa cu nan tin cu move e incinerator na otro luga, den ROP y ROPV den concepto cu tin e area aki ta indica como area industrial di maneho di desperdicio.

Asina mes, Croes a manifesta cu e caso aki a tuma luga na februari y for di eynan hues a duna tres luna na gobierno, tambe hues a sigura cu un problema di 60 aña den caso aki di dump Parkitienbos, no por wordo soluciona den tres luna.

Tambe Serlimar a cera un acuerdo cu Ecogas unda cu 80% di e desperdicionan ta wordo hiba na Ecogas y na e momento cu nan ta bay cu e proyecto di incinerator cu slip, medical waste y cadavernan di bestia nan ta agrega 13% mas kita for di landfill y ta wordo kima di un manera sostenibel

“Akinan bo ta mira cu gobierno ta trahando conscientemente pa reduci e cantidad di sushi cu ta yega dump” Croes a declara.

E sistema cu nan a instala pa cu incinerator manera Croes a menciona, ta un sistema automatico digital, cu DVG y DNM por mira cu nan ta cumpli cu standard.



Raad van Advies: Critico encuanto ley di Reino pa COHO

"Ley di consenso mester ta basa riba consenso"



Conseho Consultivo di Aruba (Raad van Advies) den su conseho riba e proyecto di ley di Reino pa establece e organismo COHO, ta expresa critica riba varios aspecto di e documento.

Despues di den su introduccion repasa e situacion di crisis di maart 2020, cu a bira causante directo di e crisis financiero cu Aruba riba su mes no por a maneha, y seguidamente e oferta Hulandes pa ayudo, mara na condicion, explicita den e Landspakket, e paquete di medida cu gobierno di Aruba mester a acorda pa por haya e ayudo financiero pa complementa e recursonan seriamente reduci, RvA ta pasa pa analiza e caracter di e ley di Reino, cu ta basa riba articulo 38, inciso dos di Statuut, loke ta encera cu e ta un asina yama ley di 'consenso'. Esaki segun RvA ta conta tambe pa e ley di supervision financiero (RAft) – na vigor caba pa e otro islanan – cu mester bin reemplaza e ley di Aruba (Laft), riba cual tabatin consenso caba, en todo caso en principio, no pa su contenido. E Conseho ta puntra su mes den ki sentido por ta papia di consenso real, si na e momento di aproba e isla(nan) tabata completamente dependiente di e ayudo Hulandes di liquidez, y cu tabata obheto di hopi discusion y cu a pone e relacionnan den Reino bao hopi presion, den un pabdemia di alcance sin precedente di cual ta dificil pa por evalua e consecuencianan, mientras cu na e momento ey solidaridad y colaboracion lo mester tabata central den Reino, segun RvA.

Si kier papia di berdadero consenso, RvA ta haya cu durante henter e trayecto legislativo mester tin acuerdo entre e paisnan tocante e utilidad, necesidad y e contenido di e propuesta. E falta di, o e ausencia na dado momento di e consenso ey, ta implica cu no por continua cu e procedimento y cu no por realiza e ley di Reino, ta opinion di RvA.

Segun RvA, e secretario di estado pa Asunto Interno y Relacion den Reino ta bisa cu e metodo maneha pa su persona, "aunke no ortodoxo", no ta surpasa limite di derecho estatal. Den su carta na presidente di Tweede Kamer e secretario ta argumenta cu e idea inicialmente no tabata pa crea un propuesta carga pa tur partner, pero arma un construccion huridico cu cual di manera efectivo y responsable por realiza e reformanan necesario.

A puntra Aruba pa bay di acuerdo cu e propuesta aki. Sin embargo, si Aruba no a bay di acuerdo cu e propuesta aki, Aruba lo no a bin na remarca pa ricibi e siguente 'tranche' di ayudo financiero. Aunke esaki formalmente ta cay dentro di e limitenan di derecho estatal, segun RvA por duda si e metodo aki, cu a hiba ademas na hopi discusion y perdida di tempo, ta den linea cu e principionan basico di Statuut y si den un situacion asina por papia di un consenso real.
Ya cu e propuesta di ley presenta na RvA pa su conseho, tin como base articulo 38, inciso dos di Statuut, y cu por lo tanto ta trata di un 'consensusrijkswet', den su conseho RvA ta tuma como punto di salida cu di berdad ta existi un consenso, aunke cu, segun RvA, mester constata cu 'de hecho' ta trata di un consenso forza. Esaki ta haya su refleho den caracter y structura di e proyecto aki, cu segun Rva ta caracteriza pa un amontonamento di facultad (bevoegdheid) di supervision cu poco posibilidad pa input y guia di e gobierno local.

Y e metodo aki ta encera segun RvA varios factor di riesgo, cu den curso di e conseho lo ser trata pa e Conseho. Tambe RvA ta haci algun recomendacion pa e propuesta aki por ta mas den linea cu e espiritu di Statuut, cu ta tuma como punto di salida e igualdad di e paisnan cu ta duna otro ayudo y asistencia.
Den e sentido aki, un colaboracion a traves di un organismo conhunto, manera intenciona den articulo 37, inciso uno di Stauut segun RvA lo tabata mas di acuerdo cu e intencion aki.

NOTA di Redaccion:
Articulo 1, inciso 1 ta bisa: "Hulanda, Aruba, Curaçao y Sint Maarten lo hiba consulta mas tanto posible tocante tur asunto, unda interes di dos o mas pais ta involucra. Pa esey por designa representante special y por institui organismo comun."
Como asunto pa considera den e articulo aki, ta menciona, entre otro, y no limita na esey: Relacionnan cultural y social entre e paisnan; stimulacion di relacion efectivo entre e paisnan riba tereno economico, financiero y monetario; promocion di resiliencia economico a traves di ayudo y asistencia entre e paisnan; y asunto manera aviacion, trafico maritimo y telecomunicacion.
Den e dianan venidero lo dedica mas atencion na e conseho extenso riba e ley di COHO den nos siguiente edicionnan.

Potret di archivo.



BONDIA ARUBA

Editor
Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V. Acc. #332668
Caribbean Mercantile Bank N.V. Acc. #23951903
RBC Royal Bank Acc. #1330772

Ass. Dir. Ehecutivo
Xiomara Arends

Redaccion
Leo Maduro (hefe de redaccion)
Pilar Flores (redactor ehecutivo)
Farrah Boekhoudt (closer editor)
Dilma Arends
Andreina Morillo

Departamento Digital
Juan Luis Pinto

Ehecutivo di Benta
Sulaika Croes
Liza Koolman

Aviso y Arte
Sandra Loefstop
Lisa Tromp
Shannon Geerman

Administracion
Mariette Engelhart
Martha Arteta de Ariza
email: accounting@bondia.com

Distribucion
Jenny Kelly

Coleccion
Evelinda de Cuba - Tromp

Pre Press
Luis Fernando Arenas (Hefe)
Pablo Libre

Press
Roland Schenker (Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
Francis Dirksz

Colaboracion
Luis Villegas
Assiociated Press
Ret Karibense
Upload Media Aruba

Afiliacion
Sociedad Interamerica di Prensa (SIP)

DIRECCION
Adres: Weststraat #22
Tel: 582-7800 / Fax: 582-7044
Email: noticia@bondia.com
aviso@bondia.com
Website: www.bondia.com
Facebook: @bondianoticia
Instagram:bondiaaruba



Editorial

Hulanda por bin yuda...

Pero ta nos mester hacie...

Raad van Advies a entrega un obra di conseho extenso, cu ta recomendable pa tur esnan cu kier tin un opinion fundamenta di e problematica di ayudo Hulandes na e islanan, specificamente Aruba, den e caso aki. Ta visible cu nan cnseho no tabata skirbi 'riba un diahuebs atardi' y nos lo duna amplio atencion na esaki. Esey ya caba for di e punto di vista cu e ley cu ta trata den esaki, e proyecto di ley di Reino pa COHO, e organismo cu mester bay supervisa e esfuerzonan conhunto cu lo mester haci den e proximo añanan pa trece nos isla back den awanan economico y financiero mas tranquil. Pero, manera ta di comprende for di punto di vista di desaroyo general, economia y finanzas no ta defini tur cos y ta importante pa tuma e aspectonan na cuenta cu ta hunga nan papel den e aglomeracion di factor cu finalmente ta defini den ki direccion un comunidad ta moviendo.

Mester bisa cu den e documentonan cu a sali te awor, e acuerdo y Landspakket, ademas e Uitvoeringsagenda, por mira un gama amplio di factor cu tur ta importante pa por papia di exito den implementacionn di loke den e proximo añanan ta e tarea, tanto pa cualkier gobierno cu lo surgi di e contienda di otro siman, como pa e ciudadano individual tambe. Awor, pakico e conseho di RvA aki ta importante? Den nos vision, pa cuminza caba pasobra e ta pone enfasis pisa y corecto, riba e necesidad di 'consenso'. Den esey no ta trata solamente cu mester tabatin consensoentre e paisnan den Reino pa yega na e propuesta di ley pa institui, pero mas ainda lo mester di consenso pa cuminza y termina e 'job' aki di varios aña cu exito. Exito di cual nos futuro como pais ta depende grandemente. Y aki e organo di conseho mayor ta constata, obviamente, cu e 'consenso' no tabata algo logra den pleno consulta benevolente, sino cu e tabata un consenso obligatorio, pasobra e partner cu tin recurso a impone condicion 'sine qua non'. Aunke cu e Conseho despues mes ta bisa cu aparentemente tin de hecho un consenso y cu mester tuma esaki como punto di salida, e constatacion ey cu tabatin un cierto grado di coercion ta algo cu no solamente tin su consecuencia pa e detayenan di e ley, unda cu tin hopi cos cu por drecha y cu nan ta menciona y comenta ampliamente, sino cu esaki tin consecuencia pa e tarea di varios aña cu lo sigui despues cu e ley keda aproba y e trabao di largo plazo aki cuminza.

Pasobra, kico nos ta bay gana si desde e promer momento tin rencor y rabia pa e manera cu e cosnan a bay, cu nos representantenan ta sinti cu nan mester a actua 'cu cuchiu na garganta'? Sin un grado alto di disposicion di busca 'common ground' y no perdiendo di vista ta kico ta e tarea primordial: logra un Aruba mas prospero, financieramente mas solido, cu mihor instancianan gubernamental cu ta sirbi nan pueblo, y no al revez, nos no ta bay logra. Y ta necesario pa nos logra, pasobra si no, nos mester reconoce cu nos no por drecha nada; esaki ta nos oportunidad. Ya nos no ta bay dedica tempo ni esfuerzo mas na esnan cu ainda ta gritando cu 'nos mes por', pasobra ta proba caba cu e unico cos cu nos por ta hinca nos mes den un abismo di cual awor nos no por sali di nos mes.

Esey ta implica anto cu nos mester para un banda y laga Hulanda dicidi promer y despues, dilanti y patras, kico mester haci? Absolutamente cu no, y esey pa un motibo hopi simple: algun dia nos mester sigui goberna nos mes pais, cu nos autonomia intacto, pero e biaha aki sin cay den e erornan cu a pone nos unda nos ta awe. Y ta pesey cu desde un promer momento nos mester ta 'bij de les', pa cuminza cu den e ley di COHO (y RAft) tin un input di Aruba mes. Y esey no den un sentido negativo, pero positivo den e sentido cu den tur asunto e gran parti di e conocimento cu mester ta aki mes. Pero ojo: e conocimento ey no ta exclusivamente den man y mente di e 'hendenan di confianza' di esnan cu dado momento ta den gobierno. Nos mester di nos mihor hendenan, irespecto color politico. Den e conseho aki di RvA ta referi na uso di Centraal Planbureau di Hulanda pa yuda nos. Excelente idea, pero ki dia nos ta bay traha riba un Planbureau di nos mes? Y nos ta mira esey bay funciona, si eyden nos ta continua cu e cultura maligno di partidismo politico? Of nos ta bay realmente selecciona nos mihor cuadronan riba diferente tereno, y respeta nan opinion? Djis un ehemplo, nos ta kere cu, por drecha algo den ensñanza, si nos tur ta keda predica pa nos propio paroquia y nada no ta bin hunto? Hulanda kier yuda den esey tambe, pero nan lo trece nos hunto, 'pone nos cabeznan na waterpas', o ta nos mes mester haci esey? E debate unda nos ta bay lo sigui sin tregua; esey ta bon pero ban percura pa resultado tambe.

RvA: Mester mas claridad entre COHO y CAft

Supervision financiero reforza por causa problema



Den su conseho riba e ley di Reino pa cu e organismo di supervision COHO, Conseho Consultivo di Aruba (Raad van Advies, RvA) ta constata cu mester di mas claridad entre e tarea y facultadnan di e dos organismonan di control y supervision cu mester oprera banda di otro.

CAft ta keda e organismo encarga cu supervision financiero general, segun e papel cu e tabatin caba bao di e ley di Aruba, cu lo keda reemplaza pa e ley di Reino (RAft). Pero den e proyecto di ley di COHO ta bisa (articulo 4, inciso 1, sub d) cu un di e tareanan di COHO ta institui "verscherpt toezicht". Si COHO ta di opinion cu (gobierno di) Aruba ta haci insuficiente esfuerzo pa cumpli cu su obligacionnan, COHO por impone supervision financiero, cu lo ta den man di CAft, cu ta encarga caba cu supervision financiero general, bao di su ley (RAft).

E supervision reforza aki lo tin como consecuencia cu por haci un gasto solamente si CAft ta haya cu esaki no ta en pugna cu derecho o cu interes general financiero. Si Aruba haci esaki sin cu tin aprobacion di CAft anto COHO por suspende e ayudo, duna den cuadro di e tareanan di COHO, parcial o completamente.

Sin embargo, RvA ta haya cu e facultad aki pa impone supervision reforza no ta cuadra cu e meta di e proyecto di ley di COHO, ya cu e intencion ta pa hunto cu COHO implementa reforma di caracter administrativo den gobernacion, realiza finanzas publico sostenible y reforza resiliencia di economia di Aruba.
E supervision riba ehecucion di e proyecto, programa y medidanan acorda y hunto cu esey e poder pa suspende e financiamento di e proyecto y programanan ey ta den linea cu e tarea di supervision, pero un supervision cu ta haya tambe e facultad pa huzga riba tur gasto di gobierno di Aruba, ta bay demasiado leu, RvA ta argumenta.

Den e ley di COHO ta regla ademas cu COHO por impone supervision financiero reforza si no ta cumpli cu e obligacionnan financiero cu Aruba tin bao di e RAft. E supervision ey tambe ta cay pa CAft, un organismo institui pa esey, cu ta consisti di persona cu ta dispone di e conocimento y habilidadnan necesario y cu tin experiencia den supervision financiero. No ta claro por lo tanto pa RvA pakico COHO tambe mester ta encarga cu e supervision riba e cumplimento di e obligacionnan financiero cu ya ta (bay) ta regla caba bao di e RAft.

Ademas ya ta inclui den e RAft e posibilidad pa determina cu no por haci compromiso financiero promer cu CAft (art. 21 RAft) bay di acuerdo cu esey y COHO a base di articulo 24 di su ley tin e potestad pa suspende su apoyo financiero parcial o completamente.

Finalmente ta existi e posibilidad di bay den apelacion cerca Corona, a base di e ley RAft contra tur decision di Conseho di Ministro di Reino, riba un conseho di CAft, pa duna un 'aanwijzing'. Den e caso di e ley di COHO tin solamente un posibilidad pa apela contra e decision pa institui supervision reforza. Contra un decision por ehemplo di COHO pa suspende e ayudo parcial o enteramente no tin apelacion cerca Corona ni ningun otro forma di apelacion. RvA ta haya por lo tanto cu e potestad duna na COHO a base di articulo 24 pa suspende e ayudo, por ser considera suficientemente efectivo pa percura cu Aruba ta cumpli cu e ley aki y e acuerdonan haci a base di esaki.

RvA ta haya cu ta mas di acuerdo cu e metanan y for di punto di vista di sistematica di ley cu e tareanan relaciona cu supervision financiero ta haya forma completamente dentro di e RAft (y no ley di COHO; red.) y cu ta haya implementacion despues di toma di decision den Conseho di Ministro di Reino.
Te aki e parti aki di nos relato riba e proyecto di ley di COHO, segun conseho di Raad van Advies. Den nos proximo edicion mas atencion pa otro aspecto.

Prome Minister Evelyn Wever-Croes a reuni cu SEPPA





Ayera, prome minister demisionario, Evelyn Wever-Croes a comparti imagen riba rednan social di un reunion cu a tene cu SEPPA.

Segun publicacion di prome minister, e reunion tabata 'riba e problemanan na Openbare Avondleergangen Aruba, OAA, caminda ta brinda nos hobennan cursonan formal y no formal pa por sigui desaroya nan mes'. Sinembargo, e mandatario a abstene na e momento aki di comparti mas detaye.





Minister Dangui Oduber

Maneho cu a wordo hiba ta dunando resultado! Turismo creciendo y Aruba recuperando!



Minister di Turismo, Salubridad Publico y Deporte Sr. Dangui Oduber a hiba un maneho hopi progresivo y innovativo cu a pone cu Aruba a bira un "trendsetter" na mundo. E programa di vacunacion di pais Aruba ta un strategia di recuperacion exitoso y a keda reconoci internacionalmente como un di e mihornan di mundo. Esaki a haci cu Aruba ta conociendo crecemento den nos sector turistico cu ta surpasa tur proyeccion segun cifranan di ATA.

Turismo na Aruba ta creciendo, ya caba ta 2 luna tras di otro cu Aruba ta ricibiendo 20% mas bishitante cu e luna prome cune, esaki sigur ta algo sumamente positivo pa Aruba. Pa varios siman caba Aruba ta poni riba e codigo geel pa biaheronan for di Hulanda, esaki ta haci cu mas y mas Hulandes por bin disfruta di nos dushi isla y nos hospitalidad cu nos ta conoci pe.

Segun un comunicado di prensa, danki na e strategia di recuperacion di Minister Oduber hopi turistanan a regresa nos isla bek. Durante e periodo di januari y april 2021 Aruba a ricibi mas di 171 mil turista. Den luna di mei Aruba a ricibi mas di 70 mil turista y den juni ta premira alrededor di 75 mil turista. Desde juli 2020 cu Aruba a habri su frontera nos a ricibi alrededor di 310 mil turista segun e cifranan di ATA.

Segun Minister Dangui Oduber e grado di recuperacion den e prome mitar di aña 2021 ta 55% compara cu e prome mitar di aña 2019. Ta proyecta cu e grado di recuperacion den su totalidad den aña 2021 ta 67% compara cu aña 2019 ora cu aun e cifranan no a wordo afecta pa e pandemia. Esaki ta un bahada di 33%. E mandatario a duna di conoce cu segun proyeccionnan di ATA, e turismo di Aruba lo recupera completamente na aña 2023. E cifranan aki ta mustra con acelera Aruba su recuperacion ta bayendo, esaki ta pone cu Aruba ta liderando Caribe (Top 5) den e distinacion cu ta recuperando mas liher di e crisis mundial segun "Caribbean Tourism Organization" (CTO).

Minister Dangui Oduber ta hopi satisfecho con e vacunacion a bay na Aruba. Den esaki Aruba ta den e top mundialmente ora ta papia di cobertura di e vacunacion. Na e momentonan aki a vacuna alrededor di 66 mil hende caba riba e edad di 18 aña. Esaki ta 67% di e poblacion (18+) cu a ricibi nan vacuna. Esaki a conduci cu e cifranan di covid a baha substancialmente desde luna di mei. Danki na tur esnan cu a vacuna Aruba poco poco ta bayendo bek na normalidad.

Recientemente Minister Oduber tabata di bishita na Hyatt Regency Aruba caminda e mandatario por a mira tur e inversionnan cu a wordo haci y alabes combersa cu e GM y e empleadonan pa gradici nan pa nan excelente servicio cu nan ta brinda na nos turistanan. Aruba su turismo ta recuperando hopi liher y esaki ta danki na e vision cla cu Minister Dangui Oduber a pone nos dilanti. Aruba ta ricibiendo 75.000 turista den luna di juni 2021 y e grado di ocupacion di Hyatt ta 90%.

Aruba ta progresando y awor ta momento pa stabilidad y no aventura, segun e comunicado ta finalisa.

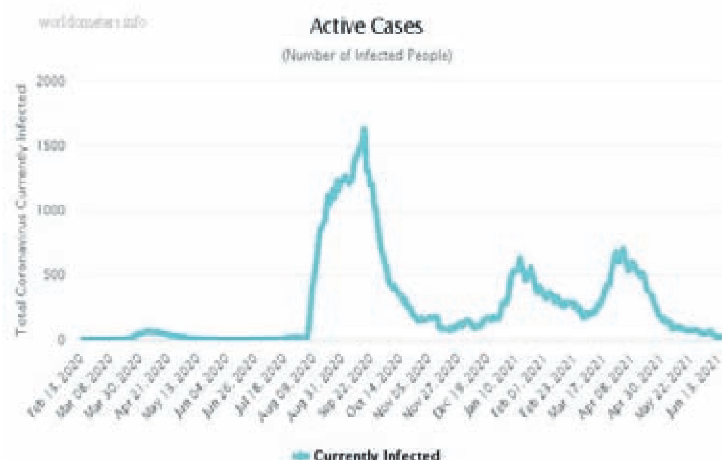
Dies caso nobo di Covid-19 na Aruba

Segun resumen di ayera di Departamento di Salubridad Publico DVG riba e desaroyo di pandemia di Covid-19, ayera a registra un total di 10 caos nobo di e malesa causa pa e virus SARS-CoV-2.

DVG a informa cu 3 persona a recupera di e malesa, y di e 10 caso nobo cu a registra, un persona no ta residente. Cu esaki, e cantidad di caso activo ayera tabata 28, mientras e cantidad di fayecido no a mira aumento y a keda na 107.

Igualmente DVG a infoma cu ecantidad total di testnan ehecuta ayera na e diferente localidadnan na Aruba, entre otro laboratorio di hospital, laboratorionan priva y aeropuerto ta 356 test. Tasa di positividad ('Positivity rate') entre nos residentenan ta 14%.

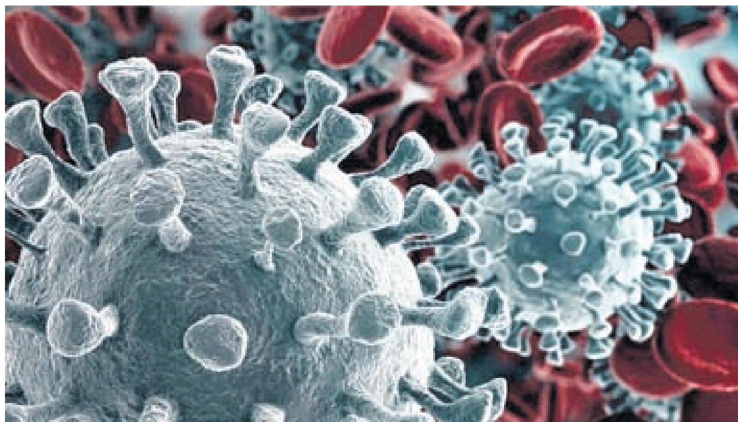
Cantidad di personanan vacuna ta 66.489 loke ta representa un promedio di 67% di nos poblacion di 18 aña bay ariba.



Brasil: Sao Paulo a identifica 19 variante di covid cu ta den circulacion

(NTN24) - 19 variante di coronavirus cu ta den circulacion a wordo identifica na estado di Sao Paulo, Instituto Butantan a informa, un di e institucion di investigacion medico mas prestigioso di Brasil.

Segun e prome edicion di Boletin epidemiologico di e red di alerta di variantenan di SARS-CoV-2, cu a wordo introduci diaranson ultimo, e cepa di mayor presencia na estado, cu tin 42 miyon habitante, ta P.1, esun cu a origina na Manaos y tambe ta conoci



como variante Gamma, cu un prevalencia di 89.9%.

Detras di P.1, e otro cepa clasifica pa autoridadnan sanitario como "preocupante" cu mayor prevalencia na estado ta Alfa of B.1.1.7, identifica pa prome biaha na Reino Uni y su incidencia tabata di 4.2%. Te awor, e boletin lo wordo publica cada siman, no a detecta, e presencia na estado di e variante hindu Delta, esun cu ta causa mayor preocupacion na nivel mundial, aunke e cepa aki a wordo identifica caba na e pais sur Americano. Cu e iniciativa, Butantan ta espera di acompaña "frecuencia absoluto y relativo di e categoria di SARS-CoV-2", monitorea "su evolucion temporal den incidencia di e diferente cepa" y busca informacion riba "pruebanan y diagnostico positivo" pa loke ta trata cada zona di e estado. Instituto Butantan ta e responsabel di e fabricacion na Brasil di e vacuna Coronavac, di e laboratorio Chines Sinovac, esun mas utilisa na Brasil, un di e pais cu mas a wordo asota pa e pandemia, cu mas di 490.000 morto y 17.5 miyon caso confirma.

Asina mes, lo ta encarga di haci e ensayonan clinico di fase 1 y 2, cu humano, di Butanvac, e prome vacuna contra covid-19 desaroya na e pais sur Americano.

Colombia: Shete hospital na Antioquia a declara den emergencia total

(Infobae) - E panorama sanitario na Antioquia ta mantene den alerta, diaranson ultimo 16 di juni a reporta cu shete centro di salud di e departamento a declara den emergencia hospitalario total,

E mediconan ta splica cu e limite aki no ta pa via di covid-19 so, sino tambe pa esunnan cu tin otro patologia y cu tampoco por a wordo atendi.
Desde 12 di juni ultimo, cuatro centro hospitalario den region a declara den emergencia, nan no tabata conta cu Unidad di Cuido Intensivo (ICU) disponibel; ademas, e salanan di urgencia y hospitalisacion tabata na 100%: Hospital Pablo Tobón Uribe, Clínica Prado y Clínica CES, na Medellín, y Manuel Uribe Ángel, di Envigado.



Por ehemplo, director general di Clinica CES, Andres Trujillo, a duna cuenta na su momento di e crisis pa e cual ta atravesa: "nos ta collapse tambe den hospitalisacion y na tur servicio di urgencia na unda ta drenta e pashentnan cu ta solicita servicio" el a manifesta pa medionan di comunicacion.

Sinembargo, diaranson 16 di juni e cifra a subi y tres hospital mas a uni: Hospital Municipal di La Ceja y Hospital Municipal di Cisneros y Hospital Venancio Díaz di Sabaneta.

Pa lo cual ta shete e centro di salud cu a reporta limitacion na tur nivel di su servicio
Pa via di falta di recursonan pa atende decenas di pashent cu ta yega na instalacionnan, tambe tin cu agrega cu ta presenta retraso di pagonan. Asina a bisa Gustavo Espinoza, gerente di Hospital Venencio Diaz, "E situacion ta hopi critico, nos ta yen, nos ta mas di dos luna cu servicionan collapse, e personal ta cansa, insumo ta agota, EPS no ta paga".

Te dia 16 di juni, Centro Regulador di Urgencia y Emergencia (CRUE) di Antioquia a informa cu ocupacion ICU na e departamento tabata di 97.23%. Ademas, e dies poblacion cu ta conta cu cama ICU, tres ta sigui na 100% na su red hospitalario: Rionegro, Bello y La Ceja. Den caso di e capital Medellin, e cifra ta supera 97% na unda ta keda disponibel 25 cama so.

Economia Mexicano ta crece casi un 25% den luna di mei

(Reuters) – E economia di Mexico a crece cu un 24.8% den luna di mei, compara cu e mesun luna aña pasa, un recuperacion di un caida fuerte pa motibo di e pandemia di coronavirus, un estimado preliminar publica pa e agencia nacional di estadistica INEGI a mustra diahuebs.

Un analisis di e cifranan a mustra cu actividadnan secundario, cual ta inclui fabricacion, a subi cu un 36.4% for di mei 2020. Mientras tanto actividadnan tercera, cual ta encera e sector di servicio, a expande un 19.8% durante e mesun periodo.

Si e estimado preliminar keda confirma, e actividad den luna di mei ta solamente 0.4% abou di e nivel di e actividad den luna di februari 2020, e ultimo luna completo prome cu restriccionnan relaciona cu e pandemia a cuminsa debilita e economia, segun indicacionnan compila pa INEGI

INEGI a reporta cu e data di e luna di april a wordo revisa y ta mustra un crecemento di 21.6% compara cu e mesun luna den 2020, un porciento mas halto cu e estimado anterior.

E agencia tambe a bisa cu e cifranan preliminar ta punta na un crecemento economico di luna pa luna di 0.5% entre april y mei.

E pandemia di coronavirus a dal e economia Mexicano duro aña pasa, reduciendo e producto domestico bruto cu un 8.5%. Den 2021, e minister di financia a bisa cu e economia mester crece cu un 6.5%, recuperando hopi di tereno cu a wordo perdi.

Actividad di exportacion robusto a yuda dirigi e recuperacion, cual a beneficia hopi di e gasto di estimulo economico na Merca, e top partner di comercio di Mexico.



Haiti: Caos aumentando entre crisis constitucional y crimen

(AS-COA) – Cu e referendum constitucional di presidente Moise posponi y violencia descontrola aumentando riba caya, e pais mas pober di e region ta al borde di caos completo, mientras gruponan opositor ta exigiendo renuncia di e presidente.



E Haitianonan lo a vota den un referendum pa cambio di constitucion, cu por a resulta den cambio sustancial den gobernacion di e pais, pero a keda posponi. Conseho Electoral ta considera cu tabatin demasiado problema den training di personal pa por ehecuta e referendum adecuadamente. No tin fecha ainda pa e votacion, cu a keda posterga un biaha caba di su fecha original na april di e aña aki.

E posposicion ta añadi solamente na e ambiente di caos politico na Haiti, cu ta origina den e intentonan di Moise pa expande su poder. No ta solamente miembro di oposicion ta reclama cu su periodo a termina na februari pasa, pero ta mustra tambe con Moise ta explota e violencia di gangnan y e falta di un campaña di vacunacion contra Covid-19 pa mustra cu e presidente a faya y cu e mester keda destitui.

E constitucion nobo proponi pa Moise ta inclui reemplaza e promer ministro cu un vicepresidente, haci e sistema di dos camara uno so, eliminando Senado, haci periodo di presidencia cinco aña envez di cuatro, baha edad pa posicion politico elegi, introduci servicio militar obligatorio, duna inmunidad na anterior presidentenan y permiti Haitiano den exterior vota.

Criticonan ta reclama cu esaki ta nada mas cu un intento di Moise pa fortifica su poder y di su partido Tèt Kale, debilitando influencia di parlamento. Tin oposicion tambe contra su intencion di kita e prohibicion di presidencia consecutivo, mientras Moise ta bisa cu e no lo participa den eleccion presidencial poni pa september 2021.

Venezuela: Union Europeo ta haci donacion di 137 miyon euro



(LaPatilla) – Como parti di e segundo Conferencia Internacional di Donante, organiza pa Canada, Union Europeo a anuncia diahuebs pasa un donacion di 137 miyon euro pa apoya migrante y refugiado Venezolano y comunidadnan di acogida na America Latino y Caribe.

Di e suma total, 82 miyon lo ta destina na iniciativa humanitario pa brinda asistencia vital na comunidadnan desplaza, manera alimento, awa y proteccion contra violencia, especialmente na muher y mucha den situacion di vulnerabilidad.

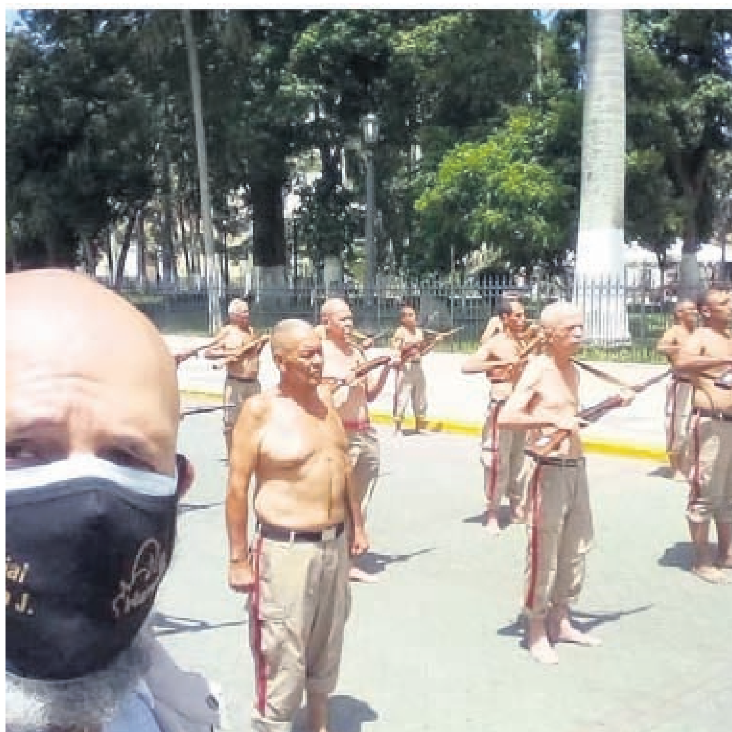
50 miyon euro lo bay na fondonan di desaroyo pa inclusion economico di e migrante y refugiadonan. Y finalmente, 15 miyon lo ta destina pa respuesta na e crisis di Covid.
Di su parti, durante e segundo Conferencia Internacional di Donante den solidaridad cu migrante y refugiado Venezolano, alto comisionado di Nacionnan Uni pa Refugiado (ACNUR), Filippo Grandi, a alerta cu e situacion di e Venezolanonan na mundo ta pasando den un "momento critico" como consecuencia di e pandemia di coronavirus. Grandi a sigura cu "e refugiado y migrantenan di Venezuela ta enfrenta desafio mayor di proteccion". Tambe el a revela dato dramatico di e crisis grave cu a golpea e migrante Venezolano. Por ehemplo: 1 di cada 4 mucha Venezolano a keda separa di nan mayornan. Tambe 1 di cada 3 ta bay drumi cu hamber. Cerca di dos tercio no a bay scol mas desde inicio di e pandemia. Hende muher tanbe ta core un riesgo hopi mas grandi, cu violencia familiar, acoso sexual y abuso den aumento di tur banda.

Cerca di 49% di e refugiadonan Venezolano a perde nan empleo. "Hopi di nan tabata esunnan cu tabata apoya nan famia economicamente," Grandi a señala. Tambe el a indica cu a pesar di fronteranan cera debi na e pandemia, e huida di Venezolano ta sigui aumenta, a traves di paso iregular.

Regimen di Maduro ta somete milicianan na burla y humiliacion

(LaPatilla) – E humiliacion publico y e maltrato na e milicianan ta rosando nivelnan peligroso. Den nan intento pa defende e soberania di e teritorio Venezolano, e regimen di Nicolas Maduro a encarga nan mes di somete e adultonan grandi na un burla publico dunando nan armamento y uniform pa haci nan sinti parti di un pelea cu nan no ta prepara pe.

Via Twitter, e cuenta @Freddyzur a expone un potret na unda por wordo mira miembronan di e milicia (adultonan di tercera edad), pia abou, sin t-shirt y cu un arma, cu bo por ripara cu ta hopi pisa pa nan curpa, den nan man.



E usuario a manifesta cu "E Chavismo ta somete nan mesun milicianan na un burla colectivo.

Nan ta humilia y haci nan ridiculo di tal manera cu e no lo sorprende mi cu mañan nan lo sali tirando nan weso manera cu si ta cacho nan ta".

E comentarionan pa su publicacion ta refleha loke @Freddyzur a expresa. "Cu e espantoso unidad Elite di e Fanb, e ta hopi dificil cu e regimen di Maduro por wordo interveni", e usuario a sigura.

Na luna di april di e aña aki, e organizacion politico Vente Venezuela a denuncia cu na municipio Ezequiel Zamora di estado Barinas tabatin ehercicio riba caya di milicia Chavista cu di manera obvio a demostra cu nan no tabatin capacidad di maneha nan arma apropiadamente.

Esaki a causa miedo den e poblacion cu a keda confronta cu e ehercicio no anuncia.

E organisacion a critica e forma aki con autoridadnan Chavista ta purba duna un imagen falso di seguridad pa e ciudadania, mientras ta nan ta entrega teritorio nacional na gruponan terorista Colombiano, ideologicamente liga na regimen di Maduro.

BONDIA ARUBA

Aruba One Happy Island Lions Club ta cumpli 4 aña sirbiendo esnan den comunidad cu ta den necesidad

Dia 16 di juni ta exactamente 4 aña pasa cu Aruba One Happy Island Lions Club a wordo reconoci pa Oficina di Lions Club Internacional como un club di Lions. Tabata un soño di algun ex Miembro di Leo Club of Aruba di aña 90 cu e pasion pa sigui sirbi nos comunidad, cu a bini hunto cu e deseo pa funda un club di Lions nobo na Aruba. Despues di a cumpli cu e rekesitonan pa esaki a haya e aprobacion y asina e club a bira uno oficialmente reconoci. Bunita di esaki ta cu Aruba OHIL Club a wordo funda durante festeho di e centenario di e organisacion di club di servicio mas grandi na mundo Lions Club Internacional.

Como club hoben di apenas 4 aña di existencia e club a sobresali den su proyectonan na bienestar di nos comunidad manera e.o. varios "Beach clean-up" na Plastic Beach cual a wordo adopta pa Aruba OHIL Club, e "Paranda pa nos Clasiconan" na cas di nos grandinan (SABA), "Campaña di Concientisacion pa Un Trafico Sigur", "Sinterklaas pa nos personanan special" durante Paranda di Bochincha, "Proyecto conhunto cu Aruba Doet", Blood Donor Drive na Banco di Sanger, Proyecto pa Concientisa nos muchanan di scol riba e malesa di Diabetes, Actividad pa personanan special, Campaña Preventivo y Charla pa nos Comunidad tocante malesa di Diabetes, Ayudo na Fundacion Pa Nos Comunidad y Rode Kruis, Coleccion di Cuminda, Paña y Coy hunga pa famianan den necesidad, Campaña di Prevencion Contra Covid19, Actividad y Regalo pa Muchanan di menos recurso, Reciclahe di Monturanan di Bril pa esnan cu tin mester. Tur esakinan y mas ta danki tambe na e comunidad cu ta sostene e club





cu por a logra un cantidad di proyecto pa esnan den necesidad. Y un proyecto cu e club ta trahando riba dje pa algun tempo caba ta crea mas oportunidad pa hobennan tambe sirbi nos comunidad y asina crea mas lidernan pa mayan.

Ser un miembro di un Club di Leon, ta mas bien un forma di biba, caminda cu e miembro Leon ta semper atento pa e desaroyo den nos comunidad y ta cla pa yuda pa un mihor mayan, manera e dicho "Where there's a need, there's a Lion", unda cu tin un necesidad, tin un miembro Leon cla pa yuda.

Aruba One Happy Island Lions Club ta orguyoso y contento pa forma parti di comunidad y ta gradici tur su miembronan y nan famia, oficina di Lions Club Internacional, Patrosinador Districto E-1 y Club Cabimas Costa Oriental, Clubnan ruman den Zona, Districto E-1 y 35N, e comunidad local, comerciante- local, prensa en general (radio, corant y television) y demas persona-, instancia- y organisacionnan manera e.o. Cuerpo Policial, FADA, Fundacion Zinnia, Rode Kruis, Aruba Reef Care Foundation, Bureau Rampenbestrijding, Aruba Doet, Fundacion Parke Arikok, MFA Santa Cruz y Paradera, Centro di Bario

Playa Pabou, Sra. Dientchie Hassel, Dr. Dellanire Maduro, Nos artistia Internacional Jeon, Opticanan Local, Departamento di Cultura, Swingmasters, High Performance, Party Express y tur otro compania cu semper a coopera cu e club. Aruba OHIL Club ta sigui conta cu mesun cooperacion y sosten di un y tur.

Ta danki na e contribucion y cooperacion di cada uno awe nos ta logra un aña mas di existencia cu exito y cu hopi animo y dedicacion nos lo sigui sirbi nos comunidad cu curason, pasion y amabilidad.

Robert Spellen, Distinguished Governor Kiwanis EC&C, a honra 5 persona

Despues di casi 40 aña, Kiwanis Club of Aruba tabatin e honor y privilegio cu un di su miembronan, Robert 'Bob' Spellen, por a ocupa e cargo di Gobernador di Eastern Canada and the Caribbean District 2019-2020.

Un experiencia unico pa e famia di Kiwanis na Aruba, sinembargo locual a haci esaki mas memorabel ainda ta, cu Bob a ricibi e status di 'Distinguished Governor'.

Logrando e reconocimento aki, memey di un pandemia, tabata un reto mas grandi. E titulo di 'Distinguished Governor' el a logra cu: dedicacion, comunicacion, confiansa, responsabilidad, credibilidad, hopi empatia y siendo humilde, mas otro responsabilidad.

Señor Spellen a reconoce diferente persona den e districto cu ta consisti di 362 club, cu a destaca den nan trabou na bienestar di nan comunidad, y sigur na su pais tambe tin persona cu merece pa wordo reconoci. P'esey e ta un ocasion hopi special pa Distinguished Governor, Robert Spellen, hunto cu e famia Kiwanis na Aruba, cu ta consisti di 4 club y su miembronan, pa honra 5 persona den nos comunidad den nomber di Kiwanis EC&C.



Na e ocasion special di entrega di e reconocimentonan aki, Sr. Spellen a hiba un discurso, caminda el a elabora riba e trabou incansabel di e cinco personanan aki, cu durante mas di un aña a brinda e informacion necesario, di tur loke tabata sosodiendo en conexion cu Covid-19. E personanan cu a ricibi un reconocimento pa nan perserverancia, dedicacion y pa promove salud pa garantisa e siguridad publico ta: Sra. Evelyna Wever-Croes,
Prome Minister di Aruba, Sra. Sharline Koolman-Wever, Head Services Infectious Diseases – DBZ, Sra. Vanessa N.G. Tjon-Kock, Commissioner Police Force Aruba, Sra. Ronella Croes, Chief Executive Officer ATA y Sr. Rino Hermans, Disaster Management Advisor Government of Aruba. Hunto cu e Crisis Team nan a cumpli cu e tarea importante pa mantene nos comunidad informa di e desaroyo di e pandemia mundial y principalmente riba nos isla.

E medidanan a wordo tuma den consulta cu e Crisis Team, unda despues mester a informa nos pueblo. Esaki ta locual e personanan aki a haci durante 15 luna. Nan a mantene nan mes firme na e decisionnan tuma aunke con duro e tabata, y nos ta gradicido na esaki. Aruba awo ta un "role model" pa varios pais pa e forma con e situacion di Covid-19 a wordo maneha.

Danki na e personanan aki, nan liderazgo, dedicacion y nan energia positivo hunto cu henter e Crisis Team, awe nos ta disfrutando di e resultado di nan trabou pa cual nos mester ta hopi orguyoso cu e logro aki. Pa e motibo aki, Sr. Spellen a entrega nos Prome Minister, Evelyna Wever-Croes, un plakaat tambe pa e entrega na e Crisis Team. Distinguished Governor di Eastern Canada & the Caribbean District di Kiwanis International, Sr. Spellen, a gradici e miembronan di Kiwanis Club of Aruba, Kiwanis Club Palm Beach, Kiwanis Young Professionals, y Kiwanis Club of San Nicolas pa nan sosten y alabes a gradici su esposa, Mary Spellen, pa e apoyo di semper brinda na su persona.

Telefon pa Hubentud:

Ningun Grito den Silencio







Ta mas di un aña caba cu Aruba a conoce su dos prome casonan positivo di Covid-19. Foi diabierna 13 di maart 2020 Aruba a conoce diferente reto, desaroyo negativo y problema. Economia, enseñansa, esfera social-emocional, husticia y den particular salud ta desde aña pasa bao di un presion.

Pa medio di contacto telefonico, email y chat, pero tambe sigur pa medio di e workshop 'E normal nobo' den scolnan, Fundacion Telefon pa Hubentud Aruba por a constata cu nos muchanan y hobennan na Aruba tin retonan emocional y door di esaki ta bao presion mental. Esaki a haci cu a wordo traha e documento 'Bao Presion' di Fundacion Telefon pa Hubentud Aruba. Ja prome cu e Pandemia di Covid-19 caba, pero sigur cu yegada di Covid-19 aki na Aruba, por papia di un cifra cuantioso di mucha y hoben cu problema di salud mental. Organisacionnan internacional ta mustra ariba e echo cu e salud mental di mucha y hoben den e añanan venidero por bai bira un problema mas grandi.

Mirando cu Fundacion Telefon pa Hubentud Aruba pa medio di su servicio na nos muchanan y hobennan a constata cu salud mental di nos muchanan y hobennan ta bao presion y pa por sigui prepara e mentor na Fundacion Telefon pa Hubentud Aruba pa e por duna e mihor servicio na nos muchanan y hobennan di Aruba, a organisa 'Deskundigheidsbevordering Dag' 2021. 'Deskundigheidsbevordering Dag' e aña aki a hiba e titulo "Ningun Grito den Silencio".

Ningun Grito den Silencio ta tipifica e pasion y amor di Fundacion Telefon pa Hubentud Aruba pa yuda tur mucha y hoben cu tin mester di ayudo.

Durante 'Deskundigheidsbevordering Dag' Ningun Grito den Silencio e conocemento y habilidad di e mentornan cu ta esunnan cu ta scucha, sostene y guia e muchan y hobennan a ser ahusta. E profesionalnan cu a presenta durante 'Deskundigheidsbevordering Dag' Ningun Grito den Silencio y a capacita e mentornan di Fundacion Telefon pa Hubentud Aruba tawata sr. dr. Van Gaalen di Respaldo, sra. Janine Rodriquez, BSW di Bureau Slachtofferhulp KPA y sra. Meliza Lopez MSc. di Psymia.

Dr. Van Gaalen a ilustra e situacion actual na Aruba pa locual ta trata salud mental ('De situatie op Aruba'). Durante su presentacion a trata e trabao di Respaldo, sorto di casonan cu sa presenta na Respaldo, e lista di espera na Aruba y expectativa pa cu futuro di cuido mental na Aruba.

E dia a sigui cu informacion tocante e situacion patras di portanan di cas ('De situatie achter de deur') cu a ser presenta pa Janine Rodriquez di Bureau Slachtofferhulp KPA. E mentornan a haya informacion tocante e manera di opera di Bureau Slachtofferhulp KPA, casonan cu sa encontra, retonan y problemanan bao di nos muchanan y hobennan, y e problemanan tocante salud mental cu ta tuma luga.



Por ultimo e mentornan a ricibi informacion y instrumentonan for di Meliza Lopez MSc. Di Psymia pa asina nan por yuda nos muchanan y hobenan cu tuma contacto cu Fundacion Telefon pa Hubentud Aruba. 'Complexe Trauma', 'Depressie', 'Rouw', 'Posttraumatische Stresstoornis' ta e aspectonan cu Meliza Lopez MSc. a trata durante 'Deskundigheidsbevordering Dag' Ningun Grito den Silencio.

Tin acontecimientonan cu por tuma lugar cu un persona den bida cu por conmove profundamente. Na momento cu un persona tin diferente experiencia traumatico, por ser papia di 'complex trauma'. Na momento cu un persona tin depresion e ta sufri mentalmente. Depresion ta un enfermedad complica. Perdida di algo of un persona por ta doloroso. Con nos ta trata perdida ta ser yama 'rouw'. Posttraumatische Stresstoornis' ta un reaccion di stress intensivo pa un temporada largo ariba un suceso di impacto grandi. Suceso di impacto grandi ta sucesonan manera accidente, violencia fisico of sexual, violencia domestio, incest, desastre natural of guera.

E Mentor di Fundacion Telefon pa Hubentud Aruba a ricibi informacion y instrumentonan pa traha cune, tocante e disciplinanan ariba menciona pa asina nan por ta miho ainda prepara na momento cu e mucha y hoben tuma contacto cu Telefon pa Hubentud. 'Deskundigheidsbevordering Dag' ta un di tres training grandi cu Fundacion Telefon pa Hubentud Aruba ta organisa pa train su mentornan tur aña y e aña aki tawata e di 22 biaha cu a organisa esaki.

Fundacion Telefon pa Hubentud Aruba kier a gradici sr. Van Gaalen, sra. Janine Rodriquez y sra. Meliza Lopez pa e cooperacion brinda.

Gregorio Wolf

Den e campaña electoral aki e clase trahado ta ausente



Den e dianan aki nos ta bibando na Aruba un periodo hopi bruha den e campaña electoral, pa e eleccion di dia 26 juni.

Di con bruha, pasobra PROME nos tin 12 partido cualnan ta pidiendo pueblo pa vota pa nan. Un tendencia mundial p.e Hulanda cu banda di 80 partido y na Corsow + 15 .Ta bisto cu hopi persona ariba lista di partidonan no tin e conocimento di politica y pesey nan ta ilusionista, nan tin un ilusion cu nan por drecha algo, anto sin tin un plan of programa con pa hacie, nan ta kere cu algun lema y frase ta bastante.
Topiconan hopi gusta den e campaña electoral aki.
Politiconan ta traha cu sentimento di pueblo na e momento aki, manera poniendo hopi accenta ariba corrupcion pa motibo di 2 exministro di un partido, sera y/of wardando su caso di apelacion pa motibo di corrupcion, tambe ecologia cual ta un tema cu pueblo gusta scucha hunto cu Industria nobo di energia limpi. Otro carateristica cu a Sali na cla ta e politica di Window Dressing esta nan ta decora solamente cu palabra. Den politica e ta wordo yama e formalidad bashi, e contesta no tin contenido of un contesta cu bo por splica manera bo kier.
Otro topiconan cu nos ta tende y lesa durante e campaña aki ta entre otro:Integridad den gobierno, lubidando integridad den sector priva y den otro organisacionnan. Nan kier papia di baha impuesto a pesar di nos debenan grandisimo.
Flexibilisacion di labor, esta ta tuma trahador den servicio y ta kite ora e patron ta haya ta bon, esaki ta un exigencia di dunadornan di trabao, vocifera pa cierto politiconan. Hopi kier un sistema di procesa desperdicio limpi y duradero, pero hopi no ta of no kier paga su cuota na Serlimar. E campaña politico na Aruba awe mas bien por ser considera un guera ariba lemanan, kendenan ta formula mas mihor of mas bunita, kende tin e mihor oradornan ariba cierto tereno, hunto cu esakinan fanfaria-y teatronan. Falta di ideologia y programa politico.
Di DOS por bisa cu den lineanan grandi mayoria di e partidonan no tin un programa, pero ariba hopi issue=lema nan tin un posicion.
Mundo politico sigur a aleha di e ideologia politico pesey ta algun partido ta bisa cu nan tin ideologia. E falta di ideologia ta un asunto cu ta cuadra cu e epoca cu nos ta biba aden. Nan ta moderno y tin ta bisa cu nan tin un vision y un mision pa e proximo periodo di gobernacion. Defacto nos por bisa cu mayoria di partido ta pensa igual, solamente e personanan ta otro, tin ta bisa den nan palabranan cu nan ta sabi, otro cu hopi diploma, otro cu estudio halto. Tin partido sin ideologia y sin programa ta funciona cu un bon marketing ariba red social y nan ta mik ariba e Hubentud cu no tin un huicio politico ainda.

Tambe e programa di e cierto partidonan no por ser considera un programa politico ya cu e ta yen di elogio di loke nan a haci den pasado, mientras eleccion ta pa goberna e pais aki den futuro. Esey ta pone partidonan no ta cumpli cu e ingredientenan di un partido politico correcto awendia den siglo 21. Di tres di con bruha, e trahadornan kendenan ta forma mas di 90% di e votadornan a ser lubida grandemente, futuro politiconan no a waak den ki posicion nan ta awe, tampoco e desaroyo socio-economico na Aruba, cual ta hincando e trahador den un skina.
Programa di PPT na 2005.
MI ta haci mencion di e partido PPT (Plataforma Politico di Trahador), na 2005, PPT tabata e unico partido cu un programa. Mi ta e presidente di e partido aki y nos programa grandi consisitiendo di banda di 40 A-4, cual a wordo impremi na miles, tabata consisti di primeramente e hustificacion=motibo pakico un partido di Trahador.
Despues, como un analisis di e situacion na 2005, nos programa a mustra ariba e presupuesto di Aruba pa 2005, e indicadornan socio-economico di Aruba for di 1986 pa 2004, tambe un analisis di e crisis politico na Aruba, hunto cu e situacion di trahadornan. Pakico e puntonan aki ta importantisimo, pasobra bo tin cu Sali for di e realidad na e momento nan ey, na 2005.
Despues nos a mustra e diferente asuntonan cu politica mester atende pa mehora nan. Asuntonan hopi amplio y importante. Mi ta menciona algun punto imortantantisimo di e programa di accion di PPT: Amplia nos democracia y e defensa di e estado di derecho democratico. Dialogo ta indespensabel pa busca solucion pa problema-y conflictonan. Con pa mehora e Cultura laboral na Aruba. Ratificacion di Conbenionan di ILO pa mehora e Campo Social. Derecho di bida na nivel acceptable. Defensa di nos autonomia y creacion di Nation Building. Finanzas Publico con pa mehore.Nos vision pa e Desaroyo Economico y mehora e indicadornan economico pa e trahador. Arte y cultura un derecho Salubridad Publico y Campo Educacional.
Lastimamente nos pueblo no ta gusta lesa, tambe un campaña politica sin placa a haci cu nos tremendo programa no a ricibi su atencion y pueblo a sigui e campañanan caro di otro partidonan, esta loke placa tabata comanda pa sigui. PPT sin placa a luci perdi.
Kico mester a discuti entre e 12 partidonan
Nos a sigui e diferente encuentronan entre politiconan, no a duna mucho atencion na asuntonan, cualnan na mi opinion, politiconan y pueblo mester pone atencion awe. Mi ta menciona e acuerdonan cu gobierno tin awe manera: Landspakketten Aruba, cual ta un paquete di medida a corto plaso y cambionan structural a largo plaso; COHO (Caribisch Orgaan voor Hervorming en Ontwikkeling);

Presupuesto 2021; Asuntonan di Covid-19;
Tur ta asuntonan cu no a ricibi atencion of poco atencion durante tur e discusionnan entre politiconan, pero bo ta bay topa nan ora di goberna. Porta e fayo mester ser busca serca e organisadornan/moderadornan.
Un asunto cu sigur no a ricibi atencion durante e campaña aki ta e situacion di e trahador Arubiano. Hopi a papia di pobreza cu sigur ta existi, ya prome cu e pandemia. No a menciona e Desaroyo Socio-Economico unda e trahadornan ta para awe.
Na final di e articulo mi ta publica e indicadornan Socio-Economico, con e desoroyo economico tabata di 1986 pa 2019, unda e trahador a sirbi solamente pa produci un GDP hopi halto, pero e mes a ricibi un parti chikitu di loke e a produci. Ningun politico a papia pa defende e Leynan laboral na fabor di e trahador, si a papia pa kita trahador for di trabao na beneficio di e dunadornan di trabao, pues e trahador no tin balor. Tampoco di e Conbenionan di ILO, cualnan ta asina esencial pa defende e trahador y tambe e Leynan social cualnan ta necesario, considerando tur e problemanan social.
Privatisacion o mas servicio publico
Den e discusionnan y for di posicion di diferente politico nos por a tende/lesa cu nan ta pro e Neo-liberalismo, esta haci gobierno mas chikitu dor di pasa empresanan y servicionan publico pa sector priva, privatisacion. Nos a waak/tende esaki di e partidonan Red, Raiz, A-21, PPA, Curpa, mientras AVP ta conoci pa ta un partido cu ta privatisa. E realidad na Aruba awe, ta mustra cu e privatisacion mester di un discusion profundo:
Paisnan rico tin hopi Servicionan publico pa ofrece na su pueblo y Paisnan pober cu menos of casi nada di servicio publico pa su pueblo.
Awe nos por wak e berdad crudo na mundo, e paisnan cu menos of casi nada di Servicionan publico, manera ta e caso na Africa,na Asia y na America manera Haiti, tur ta paisnan pober. E Neoliberalismo ta comanda e ideologia di mercado cual a y ta contradeci e surgimiento di Servicio Publico, ya cu e ideologia di mercado ta wak Servicio Publico como un mercancia, cual ta ser compaña cu refuerzonan ideologico cu hopi di nos politiconan na Aruba, inconcientemente ta acepta y después vocifera.
Un papa di Roma a yama e neo-liberalismo e "capitalismo salvahe", pasobra e no ta tene cuenta cu hende, pero solamente cu e ganashi pa riconan. Di otro banda nos ta haya e paisnan rico manera ta e caso di e paisnan den Europa, sigur na e parti occidente, manera Alemania, Francia, Inglatera, Hulanda Belgica y mas país, tambe na e paisnan Nordico, Suecia, Finlandia, Dinamarca y Noruega, acerca Merca y Canada tur ta paisnan cu Servicionan Publico grandísimo, tur ta paisnan rico cu bienestar pa pueblo.

E modelo mas fuerte di Estadonan moderno di bienestar pa nan pueblo, cu Servicionan publico grandísimo ta esun Nordico. Tin varios caracteristico: un politica social cu ta abarca un campo amplio cu ta inclui seguridad social, servicionan social y di salud, educacion, vivienda, empleo, etc., cu enfasis den pleno empleo, hunto cu e politica activo riba e mercado di trabao, y e derecho universal di tur e ciudadanonan di ricibi, independiente di su situacion laboral, servicionan y prestacionnan di e seguridad social, complementa pa beneficionan relaciona cu e ingresonan di trabao. Servicionan publico ta ser financia principalmente atraves di placa di belasting.
Aruba mester tuma e paisnan aki como ehempel. Pues grandura di bo Servicionan y bo Empresanan publico ta caracteriza bo país, como país rico of país pober. Ignorancia of locura ta e motibo serca cierto persona pa vocifera e idea di privatisacion na gran escala. Pa e trahador conciente "Privatisacion ta un palabra malo".Cu gobernacion na Aruba mester bay funciona mas eficiente y eficas, ta berdad

Zr.Ms. Holland ta hasi dos redada grandi di droga riba un solo anochi



E barco di Marina Hulandes Zr.Ms. Holland durante e anochi di 10 pa 11 di juni a intersepta dos transporte grandi di droga. Den Lama Caribe e barco di patruya pa Region Caribe, den un tempo cortico a logra obliga un asina yama 'go-fast' pa stop.

Ambos capturacion di droga a tuma luga apenas un par di ora despues di otro. Durante e prome persecucion e dos botonan rapido di Zr. Ms. Holland, e asina yama FRISC, a keda desplega. Segun proceduranan e barco a keda ordena pa stop. Despues di prome tironan di advertencia, al fin e boto a stop, despues di a ricibi tironan dirigi riba e motornan.

Cerca e tres personanan abordo a encontra un arma di candela semi- automatico. Tambe a confisca mas cu 700 kilo di cocaina. Un gran parti di esaki net prome cu e intersepshon ya caba a keda tira for di e boto go-fast y despues por a recoge esaki cu e FRISC. Di e tres personanan a bordo, dos tin e nacionalidad Dominicano y uno nacionalidad Colombiano.

Dobel sla

Cortico despues di e prome capturacion atrobe a canta bingo. Den mainta tempran un di dos go-fast a keda detecta. E boto aki tambe a ignora diferente peticion pa stop y un biaha mas a los tironan di advertencia. Finalmente e helicopter maritimo NH90 tabata obliga pa tira dirigi riba e motornan.

Despues di esaki Zr.Ms. Holland pa medio di su dos FRISC-nan, cu tabatin a bordo un ekipo combina di Wardacosta Mericano y Cuerpo di Marina, por a detene e personanan cu tabata riba e go-fast y saca e droga for di lama. Cu e di dos capturacion tabatin involucra 585 kilo mas di cocaina. E tres personanan di e di dos boto tur tabatin nacionalidad Venezolano.

Pa motibonan di siguridad a dicidi di tuma e sospechosonan a bordo. E sospechosonan di e contrabanda mas despues a keda traspasa pa un barco di Wardacosta Mericano.

Tarea Constitucional

Zr.Ms. Holland ta activo como Barco di Patruya pa Region Caribe desde mei di 2021 den e region. E barco di Marina ta bon ekipa pa operacionnan anti- droga. E mantencion di e orden legal internacional ta un di e tareanan Constitucional di Defensa.

Transformatorhuis di elmar na candela a laga basta area na playa sin coriente

Diahuebs ultimo den oranan di marduga siguridad cu ta cuida negoshinan den cercania di universidad di Aruba a scucha un tiro basta duro y despues basta area den playa a keda sin coriente. Mesora despues di e sosedido a raporta dibiaha na autoridad pa bin mira e situacion.

Diferente patruya a cuminsa yega y a constata cu te cu rotonde di Seroe Blanco parti di Caya, La Sallestraat y Socotoro ta sin coriente. Pasando banda di universidad di Aruba por a sinti un holo di candela. Polis a cende su luznan y por a mira cu huma tabata saliendo for di e cashi di coriente riba e tereno di Universidad di Aruba.

A informa personal di elmar cu a presenta di biaha na e sitio, na momento cu a habri porta a constata cu tin un candela ainda cu no a paga cu e brandblusser. Mesora a haci peticion na e bomberonan cu a presenta na e sitio pa por uza nan brandblusser pa asina domina e candela cu tabata parti di paden.

Despues di basta intento a logra domina e candela completo. Un gran parti di playa a keda sin coriente pa un rato, te ora cu personal di elmar a termina cu nan trabao unda cu por a conecta na un otro transformatorhuis cu e habitantenan na playa por a haya coriente bek.





Depay y Dumfries ta anota mientras Hulanda ta derota Austria den Euro2020

(AP) — E biaha aki, Hulanda nunca a mustra manera ta bay desperdicia nan bentaha di dos gol. Memphis Depay y Denzel Dumfries a anota un gol den cada mita, mientras Hulanda facilmente a derota Austria 2-0 ayera pa avansa den ronda di 16 den Campeonato Europeo.

Depay a manda un penalty kick den skina den minuut 11 pa su di 27 gol den 66 partido internacional. Despues Dumfries a anota su segundo gol di e torneo – despues di su gol victorioso contra Ucrania – den minuut 67 despues di un pase sin egoismo di su compañero di PSV Eindhoven, Donyell Malen.



Hulanda ta hungando na un torneo internacional mayor pa prome biaha den shete aña y a clasifica pa etapa di knockout cu un wega restando.
Austria, hungando sin delantero suspendi, Marko Arnautovic na e Johan Cruyff ArenA, masha poco a menasa di empata contra un defensa Hulandes bon organisa, dirigi pa Matthijs de Ligt den su regreso despues di un lesion.

Lo mas cerca cu Austria a yega tabata un tiro largo di David Alaba den minuut 82. E team a logra solamente un tiro riba target henter e wega. Arnautovic a ricibi un suspension di un partido di UEFA pa insulta un hungado di Nort Macedonia den e apertura di team di Euro2020. E incidente a mancha e prome victoria di Austria den un torneo internacional den 31 aña y su prome den historia den un Campeonato Europeo.



Gol di Dumfries – e tambe a sufri un foul pa e penalty – atrobe a vindica coach Hulandes, Frank de Boer su decision pa elimina e sistema tradicional Hulandes di cuatro defensa, tres centrocampista y tres delantero a fabor di tres defensa, cinco centrocampista y dos delantero.

Drumfries ta un wing back cu por sprint te banda drechi y causa problema den area di penalty di e team opositor.

Hulanda ta hunga su ultimo partido di Grupo C contra Nort Macedonia dialuna, tambe na Amsterdam. Austria lo enfrenta Ucrania na Bucharest.

Dos test positivo despues di wega Corsou-Panama a pesar di vacunacion y test

(CuraçaoChronicle) – Dos persona cu tabata involucra den organisacion di e partido entre Corsou y Panama a test positivo ayera. Entrada na e stadion tabata posibel solamente cu un carchi di vacunacion of un PCR test negativo.

Un total di ocho persona a test positivo pa e virus SARS-CoV-2 na Corsou ayera, di un total di 1,366 test haci. Ocho pashent ainda ta na hospital, dos di ken ta den Unidad di Cuido Intensivo.
E cantidad total di caso activo na e isla awo ta 35, shete mas cu e dia prome.



Casonan di Covid-19 den Copa America ta aumenta na 65



(AP) — CONMEBOL ta bisa cu casonan di persona cu Covid-19 na e Copa America na Brazil a aumenta na 65. Diesnuebe persona ta den e 10 team di e torneo y 46 ta personal y oficialnan, segun e cuerpo di futbol Sur Americano a bisa ayera. A haci 5,458 test te awo.

E cantidad total di infeccion conoci a aumenta 53 for di diaranson.

Brazil a asumi e posicion di anfitrion di emergencia a pesar cu e pais tin e segundo total mas halto di cantidad di morto di coronavirus na mundo, cu mas di 493mil.

Tambe ayera, Asociacion di Futbol Boliviano a bisa cu dos hungado a test positivo, e defensa Oscar Ribera y e delantero Jaume Cuellar. Delantero Boliviano, Marcelo Martins, kende a usa su cuenta di Instagram pa critica CONMEBOL pa e casonan di Covid-19 a hala atras su declaracion.

“Lamentablemente mi preocupacion pa situacion contrayendo Covid-19, loke a stop mi di hunga den mi team nacional stima pa nan prome partido den Copa America... a wordo interpreta incorectamente pa esnan cu ta maneha mi comunicacionnan publico”, Martins a skirbi.

Team di Chile tambe a bisa cu un di su miembronan a wordo diagnostica cu e virus sin sintoma, y a wordo isola, pero no a duna mas detaye.

Mita di e teamnan hungando den Copa America a reporta casonan di Covid-19: Venezuela, Bolivia, Colombia, Peru y Chile.

Merca lo inverti 3.2 biyon den desaroyo di pildonan antivirus

(AP) - Merca lo ta invirtiendo 3.2 biyon dollar pa asina por avansa e desaroyo di pildonan antivirus pa asina por trata COVID-19 y otro vrius nan peligroso cu lo por converti den un pandemia.



E programa nobo lo inverti den “acelera cosnan cu ya ta den progreso” pa COVID-19 pero cu tambe lo funciona efectivamente pa traha tratamento pa otro virusnan, Dr. Anthony Fauci, un di Merca su miho experto den enfermedadnan contagioso ta declara. Dr. Fauci a anuncia e inversion riba diahuebs na un reunion na e Cas Blanco.

“Tin algun tratamento cu ta existi pa hopi di e virusnan cu tin potencial di bira un pandemia” Fauci a comenta, e virusnan aki ta manera por ehempel Ebola, Dengue, West Nile y Middle East Respiratory Syndrome. “sinembargo, vacuna semper lo keda e clave central” Fauci ta agrega.

Merca a aproba un medicamento antivirus, cual tin e nomber remdesivir, specificamente pa COVID-19, y tambe aproba e uso di emergencia di 3 combinacion di anticurpanan cu lo yuda e sistema immuno combati e virus na un manera mas eficaz y lihe. E problema ta sinta cu e medicamentonan aki mester ser duna pa medio di transfusion na hospital, y e demanda den e temponan aki ta hopi abao pa motibo di problemanan cu logistica.

Expertonan di salud cada biaha ta haci mas y mas peticion pa un pildo conveniente cu pashentnan lo por tuma nan mes ora cu sintomanan cuminsa surgi. Algun trahadonan di medicamento ya ta haciendo test pa cu e pildonan aki, pero e resultadonan no ta spera pa algun luna mas. E fondonan nobo lo yuda acelera e proceso aki y duna apoyo na e investigacionnan di sectornan priva, desaroyo y tambe na e produccion.

Siman pasa, Merca a revela cu nan lo cumpra 1.7 miyon dosis di un pildo experimental antivirus di Merck and Ridgeback Biotherapeutics, si por logra comproba cu e ta sigur y efectivo. Resultadonan di un investigacion largo y extenso di e medicamento, molnupiravir, ta spera di ser revela pa fin di e luna benidero. Investigacionnan haci anteriormente ta mustra di cu e medicamento aki lo por reduci e riesgo di hospitalisacoin si e ser usa no hopi tempo despues di infeccion pa medio di stop e reproduccion rapido di coronavirus. Pero e no a beneficia e pashentnan cu ya tabata hospitalisa den condicion severo di e enfermedad.

Hopi otro companianan manera Pfizer, Roche y AstraZeneca tambe ta den proceso di test pildonan antivirus.

E medicamentonan cu ta disponibel aworaki ta mustra mas efectividad den yuda pashentnan preveni hospitalisacion of yuda haci e proceso di recuperacion uno mas lihe.

Bao orden di ex President Donald Trump, Merca a inverti mas di 19 biyon dollar den e desaroyo rapido di hopi diferente vacuna. Pero menos di mita di e suma aki a ser inverti den e desaroyo y creacion di tratamentonan nobo. E falta di e suma aki ta birando cada biaha un preocupacion mas grandi mirando cu e campaña di vacuna ta perdiendo forsa y expertonan ta enfatisa e importancia di maneha e enfermedad den miyon di Mericanonan cu posiblemente nunca lo dicidi di tuma e vacuna.

Te cu e siman aki, e unico medicamentonan cu ta mustra capacidad di yuda aumenta e porcentahe di sobrevivencia ta steroids cu a ser duna pa pashentnan cu ta suficientemente malo pa tin mester di extra oxygeno y cuido intensivo. Mas riba diaranson, investigadonan di United Kingdom a reporta cu un di e combinacion di anticurpanan a logra efectivamente reduci e morto nan den un estudio grandi cual a ser conduci cu pashentnant di COVID-19 hospitalisa.

Louisiana ta ofrece tur residente cu vacuna oportunidad di gana premio monetario

(AP) - Louisiana lo ofrece residentenan cu ya a vacuna contra COVID-19 un oportunidad pa gana parti di e premio di 2.3 miyon dollar den placa cash y beca di scol, birando un pais mas cu ta drenta e grupo di estadonan cu ta spera cu e motivacion financiero lo persuadi esunnan cu te ainda tin duda contra e virus pa cambia di opinion y tuma e vacuna.



E ganado mas grandi lo ricibi 1 miyon den placa cash como planes di loteria anuncia riba diahuebs pa e gobernador John Bel Edwards cu hopi fanfaria, incluyendo un check grandi falso y musica tradicional di Louisiana toca pa un brass band di New Orleans. E seleccion di e 14 ganado di placa cash lo tuma luga den e transcurso di 5 siman cuminsando dia 14 di juli.

E estado lo regala 9 beca di 100,000 dollar pa ganadonan entre edad di 12 pa 17 aña cu por comproba cu nan a ricibi por lo menos un dosis di vacuna contra coronavirus. Tambe lo tin 4 premio cash di 100,000 dollar y un premio di 1 miyon dollar pa ganadonan di edad 18 bay ariba.

“Nos mester mas hende vacuna pa asina nos por berdaderamente caba cu e pandemia” Edwards a declara. “ ‘Shot At A Million’ ta un premiacion pa esunnan cu ya a ricibi nan vacuna y un motivacion chikito pa esunnan cu te ainda ta duda of warda pa ricibi e vacuna, por haci e decision di ricibi e vacuna mas pronto posibel.



Registracion pa e premiacionnan aki financia federalmente ta cuminsa riba dialuna merdia y ta restringi pa residentenan di Louisiana so.

E gobernador democratico ta spera cu e premiacion nan monetario aki lo yuda motiva e pueblo pa tuma e vacuna, mescos cu a ser haci na California, Colorado, Kentucky, Massachusetts y Ohio, mirando cu e argumento di proteccion pa cu e salud y bienestar publico a faya di convence hopi di e residentenan den Louisiana.

Mas cu 1.7 miyon di hende, formando 37% di e populacion total di Louisiana a ricibi por lo menos un dosis di e vacuna, segun datonan di e departamento federal di salud. Mas cu 1.5 miyon di hende, cual ta forma 33% di e populacion ta completamente inmunisa contra coronavirus.

Tripulacion Chines ta drenta stacion espacial nobo den mision di tres luna





(AP) — Tres astronauta Chines a yega diahuebs na e stacion espacial nobo di China na comienso di un mision di tres luna, marcando otro logro den e programa espacial ambicioso di e pais.

Nan astronave Shenzhou-12 a conecta cu e modulo di stacion espacial alrededor di seis ora despues di su lansamento for di centro di lansamento Jiuquan den frontera di Desierto Gobi,

Alrededor di tres ora despues, comandante Nie Haisheng di 56 aña di edad, sigui pa Liu Boming di 54 aña y e rookie espacial, Tang Hongbo di 45 aña, a habri e portanan y a flota den e modulo central di vivienda di Tianhe-1. Potretnan ta mustra nan trahando desempaketando ekipo.

"Esaki ta representa e prome biaha cu e Chinesnan a drenta nan propio stacion espacial", noticiero estatal CCTV a bisa den su programa noticiero di tur anochi.

E tripulacion lo conduci experimento, test ekipo, ehecuta mantencion y prepara e stacion pa ricibi dos modulo di laboratorio proximo aña. E mision ta trece na 14 e cantidad di astronauta cu China a lansa den espacio desde 2003, convertiendo asina den apenas e tercer pais despues di Union Sovietico y Merca pa haci esey riba su mes.

Tur cos ta parce di a bay bon te awo. Lidernan Chines ta spera cu e mision lo ta un exito rotundo mientras e Partido Comunista ta prepara pa celebra e centenario di su fundacion proximo luna.

A mira oficialnan espacial bisando ayo na e astronautanan, hunto cu otro personal militar uniforma y un multitud di mucha cu tabata zwaai flor y bandera y canta canticanan patriotico prome cu e lansamento pa 9.22am abordo di un raket Long March-2F Y12.

E raket a drop su boosternan alrededor di dos minuut den e vuelo sigui pa e cowling rond di e Shenzhou-12. Despues di como 10 minuut esaki a separa di e seccion ariba di e raket, a extende su panelnan solar y tiki despues a drenta den orbita.

Alrededor di mey dozijn di ahustacion a tuma luga durante e proximo seis ora pa alinea e astronave pa docking cu e modulo Tianhe-1, of Harmonia Celestial, pa alrededor di 4pm.

E tempo di biahe ta menos cu e dos dia cu a dura pa alcansa e anterior stacionnan espacial experimental di China, un resultado di un 'gran cantidad di descubrimento y innovacion', segun hefe diseñador interino di e mision, Gao Xu, a bisa CCTV.

"Asina e astronautanan por tin un bon descanso den espacial cu lo mester haci nan menos cansa", Gao a bisa.
Otro mehoracionnan ta inclui un aumento den cantidad di sistemanan automatisa y di control remoto cu mester 'significantemente reduci e presion riba e astronautanan", Gao a bisa.

Dos astronauta den e misionnan anterior aki tabata hende muhe, y mientras e prome tripulacion di e stacion aki ta completamente masculino, ta spera cu hende muhe lo forma parti di futuro tripulacion di e stacion.

E mision ta e tercer di 11 planea durante proximo aña pa agrega seccionnan adicional na e stacion y manda tripulacion y suministronan. Un tripulacion fresco di tres miembro y un cargamento di suministro lo ser manda aki tres luna.

China no ta participa den Stacion Espacial Internacional, principalmente como resultado di obhecionnan di Merca na e secresia di e programanan Chines y su lasonan cercano cu ehercito. Sinembargo, China ta aumentando cooperacion cu Rusia y un cantidad di otro pais, y su stacion por continua operando despues di e Stacion Espacial Internacional, cu ta alcansando e fin di su bida funcional.

China a aterisa un nave di exploracion na Mars luna pasa cu tabata carga un rover, e Zhurong, y anteriormente a aterisa un nave y un rover riba e banda scur di Luna, y a trece back e prome muetranan Lunar di programa espacial di cualkier pais desde añanan 1970.

China y Rusia e siman aki tambe a revela un plan ambicioso pa un Stacion Internacional di Investigacion Lunar te cu 2036. Esey por competi y posiblemente cay den conflicto cu e Artemis Accords multinacional, un blueprint pa cooperacion espacial cu ta sostene plannan di NASA pa trece humano back riba Luna pa 2024, y pa lansa un mision humano historico na Mars.
Despues cu a lansa Tianhe-1 na april, un raket cu a mand'e den espacio a haci un re-entrada descontrola na Tera, maske China a rechasa critica di e potencial peliger di seguridad. Usualmente, raketnan usa ta drenta back den atmosfera tiki despues di e lansamento, normalmente riba awa, y no ta drenta den orbita.

E raket usa diahuebs ta uno diferente, y e componentenan cu lo drenta back ta spera di kima hopi prome cu nan por ta un peliger, segun Ji Qiming, director assistent di e Agencia Espacial Tripula Chines.

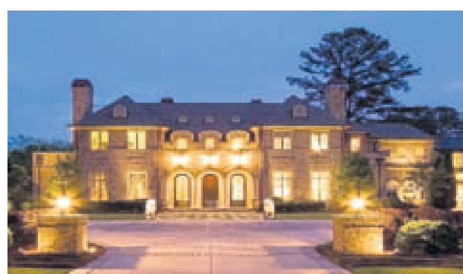
Mansion di R. Kelly a ser bendi a pesar di su mal fama

(TMZ) - Un parti hopi famoso den Atlanta su escena di benta di propiedad, e cas unda cu e artista R. Kelly aparentemente tabatin hende muhenan cera sin nan consentimento, tin un doño nobo.

Segun documentonan legal obteni pa TMZ, e mansion cu e cantante tabata huur situa na Metro, Atlanta a ser bendi dia 3 di juni. E personanan cu ta traha pa Fulton County, cual ta e area den e cual e cas ta situa a revela cu e benta a ser completa pa un suma di 1,785,000 dollar cu Coldwell Banker Realty.

E propiedad ta conoci como e luga unda cu aparentemente Kelly a tene algun hende muhe cera pa asina nan forma parti di e grupo cu e tabata prostitui y duna como ofrecemento na





otro personanan pa fabornan sexual. Un serie documental tocante e experiencia aki titula "Surviving R. KElly" (sobreviviendo R. Kelly) ta ilustra y conta con algun di e muhenan ta revela cu R. Kelly tabata forsa nan y obliga nan referi na su persona como "Papi" y tabatin cu pidi permiso pa haci tur cos den e cas, te hasta pa por haci uso di e baño y pa come.

Kelly, ken ta den custodia di warda di polis na Chicago mientras cu e ta warda su huicio federal a nenga tur e acusacionnan.

E doño nobo di e propiedad no a duna hopi balor na e cosnan negativo cu ta e reputacion di e cas, sino a pone mas balor na e hecho cu e cas ta un mansion di 7 camber, 2 cushina, un cinema instala den e comodidad di e cas y un garashi cu ta acomoda 4 auto, un pool, un spa, un veld pa hunga tennis, un cas poni den matanan, un cas pa mucha por hunga aden, y hopi mas.

Kim Kardashian ta ricibi proteccion legal contra acosador

(TMZ) - Kim Kardashian a ser otorga proteccion legal contra e hende homber cu a aparece na su propiedad riba diferente ocasionnan, y te hasta a manda un pakete na su cas cual tabatin Plan B y un renchi di diamanta como contenido, den forma di un orden di alehamento.

Kim Kardashian a haci e demanda contra Nicholas Costanza, ken segun Kardashian ta e persona cu a manda e pakete conteniendo pildonan di Plan B y un renchi di casamento na su cas na comienso di e luna, un pakete cu e ekipo di siguridad di Kim Kardashian a logra intercepta.

Den su demanda, cual a ser traha hunto cu e abogado Shawn Holley, Kim ta declara cu Nicholas Costanza a yega di bin y te hasta purba di drenta den su propiedad varios biaha den e aña aki, incluyendo un biaha den februari y despues atrobe den final di mei.

Kardashian ta alega cu el a aparece na e entrada di su comunidad, cual ta uno exclusivo y cera cu heki nan, bisando e siguridad cu el a bin busca Kim Kardashian pa bay sali come den un ocasion.

Ademas di e comportacion aki, Kim ta declara cu Costanza ta acosa Kardashian riba rednan social tambe, publicando varios certificadonan di matrimonio falsifica y hopi mensahenan bastante alarmante, incluyendo uno cual ta bisa "e ta wardando pa su heroe" cual Nicholas Costanza a clarifica cu ta e mes.

Un hues a bay de acuerdo cu Kim su preocupacionnan y a concede un orden di alehamento temporalmente, cual ta indica cu Costanza mester mantene por lo menos 100 yarda di distancia di Kardashian y no tin mag di tin ningun contacto cu Kardashian.

Esaki no ta e prome persona cu ta acosa Kim Kardashian y ta purba di yega cerca na su persona, mirando cu ya Kim a haci un otro demanda y a ricibi un orden di alehamento contra un otro hende homber cu a publica lo cual por ser mira como un menasa bisando cu e ta "muri di gana pa drenta Kim Kardashian su cas".

BON DIA ARUBA

BISTA POLITICO

Alvin molina ta presenta su perspectiva den politica



Desde cu Alvin Molina a wordo lansa riba lista MEP como candidato number 10 e la ricibi hopi aprecio y interes pa e manera con e ta hiba politica. Recientemente Molina a comparti su perspectiva di politica por medio di un serie di 3 video riba su pagina di Facebook cu a hala hopi atencion.

Molinata expresa su perspectiva di politica di e siguiente manera: Tin hende cu ta bisa cu politica no ta pa nan ynan no ta kere cu gobernacion por hasi un diferencia. Politicata manera un ley di naturalesa, manera gravedad, no ta necesario pa bo kere den dje pa e ta real, si bo kere den dje of no, e ta real. Politica ta trata di interes y e manera con bo ta logra e interes. Bo por desea algo bunita of algo cu lo perhudica otro hende. Bo por logre na un manera honesto y integro of via canalnan cu no ta na interes general.Politica ta tur caminda. Dimes den gobierno, pero tambe den cualkier compania cu bo ta traha. Empresa grandi of chikito. Hasta den famia na cas. Den cada famia sa tin discusion over ken su idea ta mas miho of ken ta haya e delaster pida chuculati....esey tambe ta politica.Politica ta na traboubuscando un promocion ofmotorcyclistanan cu ta practica nan deporte riba caminda publico. Atrobe, cuestion ta con bo ta deal cu e politica. Bo ta bringa pa e chuculatipa come bo so of bo ta parti cu bo ruman, bo ta gaña riba bo colega of bo ta studia pa bo merece e promocion. Como gobernante,esun na cabes pa guia, bo ta ignora e grupo di deportista, of bo ta percura pa nan haya un luga adecua pa nan por eherce nan deporte na un manera sano, mientras ta trece pas, trankilidad y seguridad na comunidad.Mita para pa transparencia, integridad y husticia.

Tur cos na mundo ta desaroya y evoluciona. Tecnologia, medicina, turismo, deporte....politica tambe ta evoluciona. Evolucion ta bin, si nos kier of no. Pense... Politica, parti di dje ta entertainment, drama, novela, pa hacie mas interesante, it's show business. Pero awendia mas y mas hende kier mas cu solamente entertainment den parlamento y gobierno, nan kier representantenan cu ta produci, duna cuenta, responsabilisa nan presencia. 'Semper nos a hacie asina', no ta wordo acepta door di mayoria mas. Awendia por mira, tende, hasta sinti mas y mas cu pueblo ta mira e persona tras di e dashi. Ki contenido e tin, kico e por significa pami y mi pais. Minister awendia no por haci loke cu nan kier sin duna cuenta y parlamantarionan mesterta un "role model" tanto den parlamento como pafo di parlamento.Na final ta representante di pais e persona ta. Esey ta rekeri un cierto tipo di politico y un cierto tipo di politica avansa. Politica mester y lo sigi evoluciona na bienestar di nos pais. Pa e motibo aki mi a dicidi di drenta politica, pa duna mi aporte na e desaroyo aki. Cu mi experencia amplio den Cuerpo Policialy e vision pa pone e ser humano central, mi ta comprometi pa sirbi nos pais Aruba.

Awocu tin un crisis mundial, mas cu nunca ta importante pa nos tin colaboracion entre ministernan, parliamentarionan, partidonan,den coalicion y tambe oposicion. Cada partido tin su ideologia, cultura y manera di goberna. Den un democracia nos tur tin e derecho pa scoge un partido, un team, un persona cu mas nos por identifica cu ne pa logra nos metanan. Anto ta net e meta ey ta e un cos cu nos tur tin cu ta di acuerdo cune. E meta pa un miho Aruba, logrando esaki door di optimalisa e servicio duna door di nos hendenan na nos hendenan, haciendo uso di ideanan y talentonan di nos hendenan. Paso na final di dia e meta ta pa hunto nos sirbi nos comunidad. Mester evalua procesonan interno di departamentonan di gobierno y mira con pa mehora esakinan. Nos tin hendenan capacita ta traha den gobierno, pero mester reforsa nan plataforma y traha hunto cu nan pa agilisa y modernisa procesonan den a aparato gubernamental. Ban balora opinion, diferencianan i abilidad di otro. Ban pone tur e bon intencion nan hunto y hinca nan den un plan cu por wordo carga na un manera cu exito ta e meta. Ban enfoca riba futuro. Evalua unda nos ta awe y planea pa dilanti pa un miho porvenir pa cada habitante.
Politica ta toca nos tur, pesey "with your hand in mine", nos lo sigui avansa. Mi tey pa sirbibo y mi ta conta cu bo sosten!

Daphne Lejuez (Accion21)

Modernisacion di nos Parlamento ta esencial pa cumpli cu principionan di bon gobernacion

Accion21 su vision ta inclui desaroyo di un gobierno sostenibel, responsabel y confiabel, den cual cada ciudadano por deposita su confiansa, y segun candidato number 2 riba lista di Accion21, ta sumamente importante pa modernisa nos parlamento pa cumpli cu tur principionan di bon gobernacion pa futuro generacionnan.

Introduccion di Referendum
Como un Partido Liberal progresivo, Accion21 ta kere firmemente den fortificacion di nos estado di Derecho incluyendo participacion di nos ciudadania. "P'esey nos ta kere den introduci un sistema unda pa Ley Parlamento di Aruba por yama un Referendum mediante un Landsverordening pa asina pueblo por tin participacion den cuestionnan importante pa Aruba," segun sra. Lejuez. Na momento cu surgi un crisis den gobierno un Prome Minister tin e autoridad pa manda su gobierno cas y disolve Parlamento sin prome consulta cu Parlamento.

Pa percura cu no tin abuso di e oportunidad aki, segun sra. Lejuez, e ta subraya cu ta importante pa amplia e posibilidad na unda cu Prome Minister por haci uzo di e provision aki den ley solamente si tin aprobacion di un 2/3 parti di Parlamento. Esaki lo percura pa tin continuidad parlamentario y unda cu un zakenkabinet temporario por keda instala pa finalisa e termino, den caso cu no logra yega na otro.

Introduci un Ley Temporal pa Efectonan di Covid
Lejuez: 'E ta importante pa subraya cu e efectonan di Covid riba nos comunidad y riba mundo lo keda sinti pa un temporada largo. Pa e motibo aki ta importante pa gobierno di Aruba no sigui uza e Ley di Calamidad pa sigui maneha e crisis aki lagando Parlamento un banda y di e forma aki ta mina nos estado di derecho." P'esey Accion21 ta kere den introduccion di un ley special, cual segun sra. Lejuez esaki ta regla e parti di e balans entre libertadnan cu ciudadanonan tin y na ki momento gobierno por limita esaki. "E parti esencial di un ley asina ta cu nan momento cu tin un situacion andando no premira, mester consulta cu Parlamento di Aruba. Esaki no a keda haci pa e ultimo 12 lunanan unda cu pueblo su representantenan no tabata tin nada di bisa den e maneho di e Pais durante e pandemia," sra. Lejuez ta expresa.

Introduccion di un Autoridad pa Maneha Mercadonan Financiero (AFM)
Sra. Lejuez ta conclui cu e meta primordial ta pa proteha e consumidornan y tin un miho control di e servicionan comercial di institutonan financiero. "E lo bira un instituto independiente," e ta bisa, "y su miembronan lo keda nombra door di Conseho independiente di Pais Aruba of Gemeenschappelijk Hof pa percura cu tin obhetividad den nan control." Esakinan ta apenas algun cambio segun sra. Lejuez, di cual sigur lo encontra mas procesonan cu mester keda modernisa y adapta pa asina sigura cu ta cumpli cu e principionan di bon gobernacion.



*Bista Politico ta un seccion di **Bon Dia Aruba** specialmente pa brinda oportunidad na tanto partido politico como politico individual pa expone nan opinion. Contenido publica di ningun manera ta refleha opinion di **Bon Dia Aruba** y ta pa responsabilidad exclusivo di e organisacion/individuo cu ta ofrece esaki pa publicacion. **Bon Dia Aruba** ta reserva e derecho di no publica texto ofreci, si esaki segun e medio no ta cuadra cu e normanan di decencia cu nos ta mantene, pa evita contenido cu ta innecesariamente ofensivo. Esaki suheto na evaluacion exclusivo di **Bon Dia Aruba**.*

BISTA POLITICO

Hendrik Tevreden Presidente di MEP: Cancela parada ta e miho decision pa pueblo

Ayera representantenan di e dos partidonan grandi, esta AVP y MEP, a reuni cu polis relaciona cu parada di auto cu e dos partidonan aki kier a tene diadomingo proximo.

Vocero di Cuerpo Policial, Lito Lacle a mustra cu e dos partidonan a yega na un acuerdo mutuo caminda e di dos partidonan a dicidi di abstene na tene un parada y nan lo hiba nan campaña normal den barionan rond Aruba y cu Polisnan lo supervisa esakinan.

Presidente di MEP, Hendrik Tevreden a mustra di parti di MEP cu sano huicio a prevalece y pa evita un discusion riba e asunto aki, a dicidi conhuntamente cu ningun di dos partido lo tene un parada y cu partido MEP lo sigui cu su campaña di bishita nan simpatisantenan den barionan rond Aruba y asina alivia e posibel presion y tension cu e actividadnan aki lo trece principalmente pa e polisnan cu tabatin un trabou pisa e ultimo aña cu e pandemia.

MEP tabata e prome pa entrega peticion pa parada. Pero Tevreden a mustra rida dos decision di Corte den pasado, esta cu den uno ta e partido cu haci e solicitud prome a haya e permiso pero tin otro decision di Corte cu e partido cu ta esun di mas grandi den Parlamento, lo ta esun cu lo haya permiso pa e parada aki. Esaki ta nifica cu Polis lo por scoge pa haci dos, sea esun mas grandi den Parlamento of lo tira lot. Nan a scoge pa tira lot. Si esaki sosode e lo por bira algo cu lo haya un parada clandestino, sin cu mester.

Mep a conclui cu ta miho pa yega na un acuerdo y laga e campaña finalisa den trankilidad, sin pleito. Eleccion no ta soalmente parada pa midi forsa, pero ta tempo pa informa pueblo di kico ta e vision di e partido pa cu e pais. “E tempo ta exigi liderazgo serio y no uno cu ta midi forsa den un parada.”

Tevreden a mustra cu MEP ta kere cu door di e acuerdo aki entre e dos partidonan, esaki lo elimina cualkier situacion di discusion mas largo y asina un siman prome cu eleccion, e ambiente lo ta mucho mas calmo y tur dos partido lo por sigui cu nan actividadnan den barionan rond Aruba.



“Den momentonan di crisis asina, nos tin cu tuma liderazgo, tuma decisionnan cu kisas ta bay contra di loke nos ta custumbra, pero cu ta garantisa e pas y trankilidad den pueblo. Un decision cu ta mas responsabel pa henter e pais y e votadonan.”

E presidente di MEP a mustra cu su partido lo sigui cu bishitanan den barionan, intensivando esakinan cu bishitanan na cas di votadonan.

Booshi Wever UPP: Carta abierta na sindicatonan: no permiti “hire and fire” ni tampoco habri ni flexibilisa LTU

Booshi Wever di UPP a sinti e necesidad di dirigi un carta na sindicatonan di Aruba pa asina atende cu e preocupacion pa parti di e contenido di e "landspakket" cu ta na caminda, pa loke ta trata flexibilisacion di e leynan laboral y tambe esun di LTU.

Pa hopi tempo UPP como partido pafo di Parlamento, a bin ta denuncia corupcionnan y mal gobernacion aki na Aruba, y a mustra constantemente cu si nos no para e cosnan aki Hulanda lo mete mas directo den nos asuntonan.

Mientras tabata colga un menasa continuo di metemento di parti di Hulanda, pasobra nos gobiernonan desde 2014, cu e Witte Donderdagakkoord, te na e Acuerdo di 22 november 2018 no a sa di cumpli, cu loke nan a combini. Y e crisis di COVID-19, a duna Hulanda e oportunidad perfecto pa obliga Aruba acepta su condicionnan, pa asina por a haya placa fia. Placa cu sigur tabata necesario pa mantene Aruba riba pia, pero cu si nos a sa di cumpli cu nos palabracionnan, si nos a bin cu bon gobernacion y cu si nos a traha dam warda awa, Hulanda lo tabata tin otro postura pa cu nos. Asina aki Hulanda a logra di impone awo un COHO, RAFT y un "Landspakket", cu ta mina grandemente nos autonomia. Pa loke ta e "Landspakket", por bisa cu parti grandi UPP por biba cu ne, siendo cu ta metanan cu UPP pa hopi tempo a bin ta atende riba nan.



Loke si UPP ta contra, ta e parti di flexibilisacion di leynan laboral, unda cu ta bin cu e concepto di “hire and fire”, mientras ta propaga tambe pa cambia nos LTU y haci entrada di trahadonan di afo mas flexibel. Di e ultimo aki caba e flexibilisa un parti pa Hulandesnan Europeo, pero cu tambe alfinal lo por conta pa Americanonan cu kier bin traha na Aruba.

Loke cu Booshi Wever kier a vocifera cu e carta aki ta, cu durante e debatenan ultimo, tur partido politico, cu excepcion di UPP a duna di conoce cu nan ta di acuerdo cu e flexibilisacion di ley laboral. Pesey UPP a haci un apelacion na e lidernan sindical, pa mustra nan miembro riba e peliger di vota pa e partidonan politico cu si ta para cu e flexibilisacion di nos leynan laboral y esun di LTU. Pa por kibra e tendencia anti-obrero aki, e trahado mester reflexiona y duna UPP e sosten necesario pa ta nan voz den Parlamento y pa cu Hulanda.

Na Aruba nos NO por permiti pa e fenomeno "hire & fire" haya bida atrobe. E lider di AVP a purba un biaha mas di manipula dor di pretende di ta contra e "hire & fire", pero ta e mes a firma e contracto cu Citgo cu ta permiti e "hire & fire " aki.

E otro flexibilisacion cu UPP ta contra ta esun di e nos LTU. E flexibilisacion aki lo nifica cu e clase trahador un biaha mas lo ser perhudica si NO RE-INTRODUCI e asina yama "Swiss-model". E "Swiss-model" aki lo proteha TUR esnan bibando aki na Aruba. Nos tur sa cu Aruba ta SOBREPOBLA! Den cuadro di e flexibilizacion di e LTU ta wordo papia cu lo mester permiti 28.000 hende wordo trecí di exterior. Kico esaki lo nifica y ki consequencia esaki lo tin pa e clase trahador? Sin e "SWISS-MODEL" e momento cu trece un hende di exterior conforme e asina yama "family life treaty" Aruba MESTER permiti un reunificacion di famia, cu lo nifica por lo menos un 60.000 hende EXTRA.

Pa e motibonan aki Booshi Wever, tanto como ciudadano y como un politico social democrata, ta considera necesario manda un advertencia di e peligernan eminente pa e clase trahador cu ta describi den e "landspakket"!

Gezaghebber Rijna y secretario di estado Knops preocupa cu ta ehecuta Acuerdo Intergubernamental mucho poco poco



Gezaghebber Rijna durante su bishita na Den Haag a papia cu secretario di estado Raymond Knops (Asuntonan Interior y di Reino) tocante e desaroyonan actual na Boneiro.

Un di e topiconan cu a subi mesa ta e progreso di e Acuerdo Intergubernamental (Bestuursakkoord). Gezaghebber Rijna y secretario di estado Knops ta comparti e preocupacion cu ainda no a cuminsa realisa hopi di e proyectonan. Nan tur dos ta di acuerdo cu realisacion di algun parti di e Acuerdo Intergubernamental cu a cay atras pa realisa, manera drecha camindanan, mester keda ehecuta cu mas animo. Durante su proximo bishita di trabou na Boneiro cuminsamento di juli, secretario di estado Raymond Knops lo papia cu Colegio Ehecutivo completo tocante di esaki.

Aclaracion di dokter Marian Luinstra pa aumento casonan di Covid -19 na Boneiro



Ultimo dianan e cifranan di infeccion a aumenta. Ta trata un grupo di hoben di Boneiro cu a test positivo, hunto cu un grupo di hende grandi cu no ta vacuna. Mayoria di e personanan aki no tin keho of tin keho leve. Nan a test paso nan tabata den cuarentena pa motibo cu tabata den contacto cu un persona cu a test positivo.

Di e manera aki departamento di Salubridad Publico por wak lihe e gruponan di hende cu a pega cu e virus. Ta posibel cu den dianan venidero mas hende por test positivo. Esaki ta tene na bista.

Pa evita e gruponan di infeccion aki ta hopi importante pa mas tanto hende posibel tuma e hangua contra e virus di COVID-19. E contagio por plama menos lihe y hendenan tin menos chens di bira hopi malo. E cluster aki ta mustra e importancia pa mas tanto hende vacuna, specialmente hoben. Mañan, riba 17 di juni por pasa sin cita na centro deportivo Jorge Nicolaas entre 9'or di mainta te cu 2'or di atardi pa pasa hangua contra corona.

Na Boneiro LVV ta enfoca pa duna informacion riba Cria Profesional di Cabrito

Departamento di LVV na Boneiro ta sigui duna informacion y pa e motibo aki mes ta organisa diasabra awor 19 di juni 2021 un anochi di informacion general tocante cria Profesional di Cabrito. Temanan cu lo keda presenta lo ta entre otro maneho, mehoracion di rasa, produccion di carni di lamchi y cuminda di bestia. E anochi lo ta di 7'or pa 9'or di anochi.

E proyecto di Cria Profesional di Cabrito a inicia for di augustus 2020 den estrecho cooperacion cu Departamento di LVV. E meta ta pa crea un situacion positivo dor di combina economia y ecologia. Esaki ta nifica fortifica cria di cabrito y tene cabrito den cura.

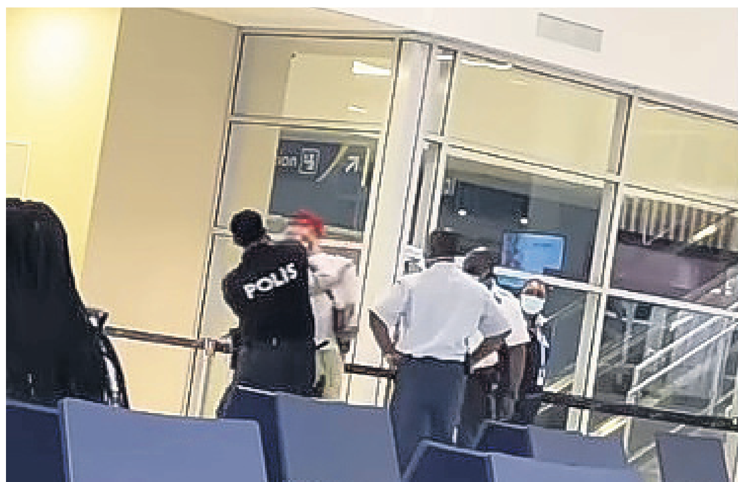
E prome paso ta pa mehora e calidad di carni di cabrito. Por produci carni di lamchi cu tin un prijs di benta mas halto, haciendo uzo di un miho maneho y mehoracion di rasa.

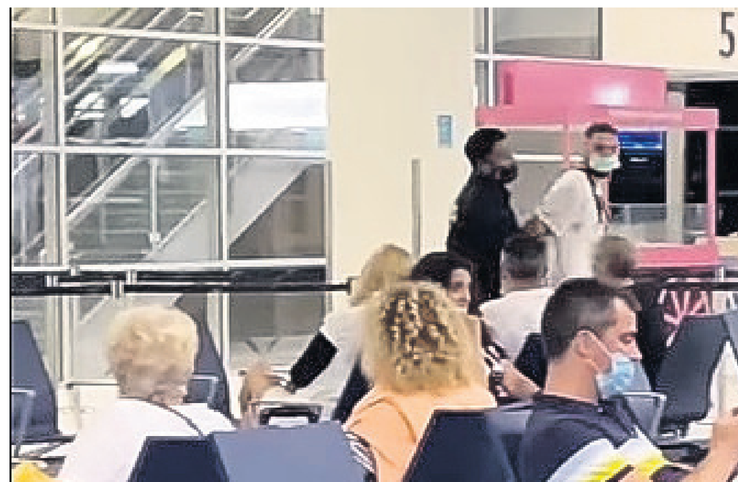
E anochi di informacion aki tambe ta hopi valioso pa esnan cu kier cuminsa den e ramo aki pa asina den futuro nan sigui cu e cria di cabrito na Boneiro cu ta un parti di cultura di e isla.



Rapper Josylvio violentamente aresta na aeropuerto Hato

Riba rednan social ayera a circula ampliamente un video, den cual por mira un agente di polis y dos miembro di personal di seguridad di aeropuerto HATO na Corsou ta confronta un pasahero, y na dado momento, e polis ta dal e pasahero na su cara.





Medionan di comunicacion di henter Reino Hulandes a reporta riba e suceso, ya cu tabata trata di un popular rapper Hulandes, Josylvio, kende a confronta polis na e aeropuerto. Riba e video por mira con despues di un intercambio di palabra, e polis ta dal Josylvio, y seguidamente polis y e agentenan di seguridad ta procede pa aresta y boei e rapper, cu uso di forsa.

Segun medio di comunicacion Curasoleño, Curacao Chronicle, management di e rapper a confirma pa Shownieuws cu en berdad ta Josylvio den e video, pero a bisa cu ainda no ta cla kico precies a sucede y no ta conoci si e rapper ainda ta deteni.

Reportenan no confirma ta indica cu Josylvio a presenta un PCR test falso. Riba rednan social ta indica cu na momento cu no a lag'e pasa door di inmigracion, el a dirigi insulto racial contra e agentenan, motibo pa cual e polis a dal e.

St. Maarten ta ricibi sosten di likides toch



(TheDailyHerald) – St. Maarten pronto lo ricibi e tercer tranche di sosten di likides pa un suma di NAf. 39 miyon pasobra e pais a cumpli suficientemente cu e condicion pa drecha bon gobernacion na Aeropuerto Internacional Prinses Juliana y pa salvaguardia e proyecto di reconstruccion.

Secretario di Estado encarga cu Asuntonan Economico y Relacionnan di Reino, Raymond Knops a haci e anuncio den un carta cu el a manda na Tweede Kamer diahuebs.

Conseho di Minister di Reino (RMR) dia 28 di mei a dicidi di retrasa e pago na St. Maarten y a autorisa Knops, pa de consulta cu prome minister encarga di Hulanda, Mark Rutte y minister di Finanzas, Wopke Hoekstra, evalua si St. Maarten a tuma suficiente accion an e aeropuerto, y si ta asina, pa paga e NAf. 39 miyon.

"Den ultimo siman, St. Maarten a traha duro pa restaura bon gobernacion. Prome minister di St. Maarten, Silveria Jacobs, a informa mi persona y Royal Schiphol Group (RSG) varios biaha den e periodo aki tocante e estado di e asunto. E RSG a desempeña un rol cardinal den ultimo añanan den tanto e proyecto di reconstruccion y pa salvaguardia bon gobernacion", Knops a bisa den su carta. "E accionnan cu a wordo tuma pa restaura bon gobernacion na aeropuerto ta duna e prome minister, minister di finanzas y mi mes suficiente confiansa pa bay over na e pago di e di cinco tranche di sosten di likides. Den esaki, mi ta tumando den consideracion tambe e opinion di RSG, cu ta positivo riba e stapnan cu St. Maarten a tuma", Knops a nota.

E NAf. 39 miyon lo wordo transferi na St. Maarten 'lo mas pronto posibel'. "Esaki ta lo mas urgente, pasobra tambe mirando e posicion actual altamente negativo di likides di St. Maarten, gobierno di St. Maarten no ta bay por paga salario di ambtenaarnan pa fin di juni sin sosten di likides."

Knops a remarca cu sin e di cinco tranche, St. Maarten tampoco lo por paga e regulacion di subsidio di salario, un acuerdo riba cual sector priva ta altamente dependiente durante e pandemia. Sin e regulacion aki, cantidad di negoshi probablemente lo bay bancarota, cu un desempleo mas halto ainda como resultado.

Desde comienso di 2020, St. Maarten, igual cu Aruba y Corsou, ta ricibiendo sosten di likides di Gobierno Hulandes den forma di prestamo cu interes di cero porciento.

Cantidad di persona Britanico blokea na frontera Hulandes a duplica na mei

(NLTimes) – E cantidad di ciudadano Britanico na ken a rechasa entrada na Hulanda a duplica na mei, Marechaussee a declara diahuebs. Mientras e cantidad di persona Britanico rechasa tabata alrededor di 40 na april, a aumenta na 81 na mei, e cuerpo militar a bisa ANP.

Mayoria di ciudadano Britanico, 62 en total, a keda rechasa na entrada na aeropuerto Schiphol, esun mas grandi di e pais. Nuebe persona a purba di drenta door di Europoor na Rotterdam, y ocho via Hoek van Holland seaport. Na waf di IJmuiden, dos otro a keda rechasa na mei. Un total di 394 biahero Britanico en total a wordo preveni di drenta Hulanda e aña aki pa Marechausse, cu ta monitor y vigila frontera y aeropuerto Hulandes.

Ciudadanonan di mayoria di pais fuera di Area Economico Europeo y Area Schengen en gran parti no ta permiti pa drenta Hulanda pa propositonan no-esencial for di maart aña pasa. Desde dia 1 di januari, na momento cu a finalisa e transicion di Brexit, esaki tambe ta inclui ciudadano Britanico. A introduci e medida como un manera pa contene e transmision di coronavirus.

Desde dia 15 di juni, gobierno Hulandes tambe ta considera Reino Uni como un area di riesgo halto pa motibo di e plamamento rapido di e variante Delta di e coronavirus. Conseho di biahe oraño for di Ministerio di Relacionnan Internacional ta aplica, y residentenan di Hulanda ta conseha pa no biaha eynan pa motibonan otro cu esencial. Marechausse a usa rednan social pa conseha biaheronan pa revisa un checklist di gobierno prome cu purba drenta Hulanda.

Biaheronan cu ta bolbe Hulanda for di Reino Uni ta suheto na obligacion di cuarentena.



Clasificado
ECONOMICO

SERVICIO PUBLICO
ta yuda busca cas
pa cumpra of huur
Tel. 563 1449

TA HUUR
Bachi pa tur ocasion
Tel. 749 2533

TA BENDE
Caha di Orgel.
Tin 3 cylinder NOBO.
Pa mas informacion yama
Tel. 593 0203

TA BENDE
Trek lady's mountain bike almost new
Trek man's mountain bike almost new
Car carrier, 2 helmets,plus extra accessories
Call 5847321

TA BENDE
Varios Terreno
propiedad
(eigendom) di
varios tamaño area
di Moko cu caminda
di klinker.
Tel.: 582-8080

Sushi den cura?
Ta piki sushi cu pick-up
grandi pa Afl 75,= pa buelta.
Yama nos na
561 4297 of 561 5179
Hasi Aruba Limpi.

TA BUSCA
un pida tereno pa cumpra pa
bou di brug
Tel.744 9184

SERVICIO PUBLICO
Sra. ta haci cas y negoshi limpi
tambe por cuida baby y hende
grandi part time y full time
Tel. 740 7573

SERVICIO
Unified One Events
Photos , films, wedding
Tel. 749 2533

TA HUUR
Appartment pa 1 of 2 persona,
na San Miguel, Noord
5 minuut di tur Hotel
Tel. 592 2688

TA HUUR
un apartment na Madiki .
Pa mas informacion yama
Tel. 564 1979

SERVICIO PUBLICO
Profesional y personalisa.
Especialisa den cas, apartment,
villas y condo
Yama awo
Tel.746 8333

SERVICIO PUBLICO
Buscando auto pa huur y na
bon prijs? yama nos
Tel. 593 9953/ 593 8453

SERVICIO PUBLICO
ta drecha tur sorto
di Imagen y verf
Tel. 584 2489

SERVICIO PUBLICO
Sushi den cura pa solamente
50,- pa buelta, nos ta lante lague
limpi mane un soño.
Arubiano trahado
Call 592 5766

SERVICIO PUBLICO
Pa haci trabow di verf y chapi,
tur mantencion di pafor di cas
Yama y puntra pa Benito na
Tel.593 0040

SERVICIO PUBLICO
Ta haci tur trabou di
construccion y carpinteria y tur
cos cu ta furamento di stul di
bambu, cabana y toldos
Tel : 746 0518 / 569 7539

AUTO Y HERO BIEU
Nos ta piki auto, airco y bateria
bieu pornada. Frigidaire, stoof,
wasmachin, tv ta 10,=.
Yama 561 4597 / 561 5179
Arubiano Balente

TA BENDE
Piano Yamaha Korg M1
(cu su case)
Bon Prijs:
Tel. 5920707 / 5883133

TA BENDE
Combo di regalo pa tur
ocasion: Mugs, kerki di biña,
tablashi cu leyenda
Pa mas informacion
Cell whatsaap 567 2907

TA BENDE
Special offer on june
100% cueros
Carteras pa (H&M)
Fl.70 hasta 90
Tas y faha (Belts)
Fl.35 hasta Fl.145
Sport y elegants
Cel. 560 3451

SERVICIO PUBLICO
Hacemos todo tipo de construccion, reparacion de casas, pintura, acabados finos, jardines, patios, techos a buenos precios
Tel. 569 7539 / 746 0518

SERVICIO PUBLICO
Masaje relajante, sports masajes, aroma terapia, piedras calientes, reflexologia, faciales
Sabana Basora # 157 P.Ch.
Tel. 561 8520

SERVICIO PUBLICO
Señora busca trabou
pa hai cas of apartamento
limpi
Tel.641 6785 - 566 3736

SERVICIO PUBLICO
Mi ta chapi, lanta sushi, corta mata, transporta frigidaire, wasmachine biew, drecha cas, etc.
Tel. 564 1979

TA BUSCA
Trabouw pa haci cas limpi, of
cuida anciano. Interna of pa dia
Tel: 569 3253

TA BENDE
BBQ Grill tipo cilinder
"criyoyo" duradero
Prijs Afl.250
Tel. 569 7787

SERVICIO PUBLICO
Construction
remodelacion di cas, traha cas,
apartment, traha y drecha dak,
electricidad, verf pega mosaico,
traha cura, plomeria. Bon prijs
Tel. 593 3141

TA HUUR
Apartamento amoblado
en Seroe Blanco.
Renta Fls.600
Deposito Fls.400.
Incluye wifi
Tel : 562 3006

SERVIO PUBLICO
Ta ofrece pa verf y chapi cura
bon prijs. Nos ta hiba e sushi.
Yama pa mas informacion na
563 4828 / 5679610

SERVICIO PUBLICO
Limpiesa pa cas y auto
Presure wash cura di cas
Laba muebles
Laba tapijt
Laba sienta di auto
Laba vloer
Tel. 593 9464

FOR SALE
New House For Sale
at Tamarijn 3 bedrooms,
2 bathrooms build in new
neighborhood
Tel : 593 1387 / 583 8080

SERVICIO PUBLICO
Mi ta ofrece servicio di electricista en general corto circuito y
mantencion
Tel.566 5026

TA HUUR
un apartment full muebla 950 pa
luna Av. Milo Croes 82
Tel.: 582-5756
567 1981

SERVICIO PUBLICO
Nos ta chapi, corta y planta
mata, brinda tur servicio cu bo
cura mester. Tira sushi afo, tur
esaki na un super bon prijs
Tel. 738 1908

TA HUUR
un apto muebla pa un persona
Tur servicio inclui. Fls.1000
Simon Antonio
Tel: 699 1778

FADA DI PAGA HUUR DI CAS OF APARTAMENTO ??
Awel a jega ora pa bo tin
bo propio cas;
cumprando un terreno
propiedad cu caminda di
Prijs cuminsando di
Afl. 79.000
Tel: 582-8080

SERVICIO PUBLICO
Pa tur trabou di tapiceria di
mueble, auto, yate y barco.
Nos ta haci trabou di cabana y
bambu y nos ta verf
Tel : 569 7539 /737 3993



Cas Di Cultura
Vondellaan 2 Aruba
297-582-1010

F A D A
Campanastraat 5 Aruba
297-583-2999
297-583-9610

F A V I
Primavera 233 Aruba
297-582-5051
297-582-5222

F E P O
Engelandstraat 15 Aruba
297-583-1016
297-583-6607

Fundacion Contra Violencia Relacional
Tel: 583-5400

Fundacion Autismo Aruba
Irenestraat 21 Aruba
297-588-1179

Fundacion Pa Nos Muchanan
Cumana 2 Aruba
297-583-4247

Fundacion Tel Pa Hubentud
Wilhelminastraat 19 Aruba
297-588-6138

Koningin Wilhelmina Fonds
Spinozastraat 9 Aruba
297-582-0412

Mary Joan Foundation
Sabana Blanco 8 Aruba
297-588-9999

Rode Kruis Aruba
Pedro Gallegostraat 14
Tel.297-582-2219
Fax 588-3376

Famia Planea (SBVO)
Avenida Milio J Croes 17 B Aruba
297-588-9591
www.famiaplanea.org
famiaplanea@hotmail.com

Stichting Fundacion Guia Mi
George Madurostraat 34
297-582-0088

Y M C A
Calbasstraat 1 Aruba
297-582-3072

AL-ANON group
Sabana Liber #8, Noord
(close to the hotels)
Tel: 736-2952 or
593-7081

Dokter na warda



Oranjestad
Hospital
7:00 pm / 10:00 pm

San Nicolas
Dr. Wever
Imsan

Botica na warda

Oranjestad:
Kibrahacha
Tel. 583 4908

San Nicolas:
Seroe Preto
Tel. 584 4833

Servicio di Taxi

Aruba Transfer Tour & Taxi C.A.
Pos Abao #41
P.O. Box 723 Aruba
Tel: 582 2116 /582 2010
Fax: 583 6988



Taxi Adres Services (24h)
L.G. Smith Blvd. #234
Oranjestad Aruba
Tel. 587 5900
Fax: 587 1928
E-mail: tas@setarnet.aw

A1 Taxi Services Aruba
Moko 56 T
Tel: 587-8850
Tel: 280-2828
Whatsapp: 592-7024
E-mail: a1taxiservices.aruba@hotmail.com

Pronostico di tempo

Tempo:
Awe anochi: parcialmente nubia cu un awasero breve
Den marduga y mañan : parcialmente nubia cu algun awasero breve

Temperatura maximo 33 grado celsius
Temperatura minimo 26 grado celsius

Bahada di solo : 7:07 pm
Subida di solo : 6:15 am.

Biento:
Modera te basta fuerte for di direccion generalmente oost;
Forsa 4 te 5 (20 te 39 km/ora, 11 te 21 nudo).
Den dia of den awasero fuerte te duro den rafaga;
Forsa 6 te 7 (40 te 61 km/ora, 22 te 33 nudo)

Situacion general di tempo:
Durante proximo 24 ora un ola tropical lo pasa den area bayendo west. Humedad y instabilidad cu e sistema aki lo plama den region local lo induci algun awasero pasahero te breve cu tambe chance pa lamper cu strena.

Condicionnan maritimo/ estado di lama:
Un estado di lama leve te modera na partinan proteje, y modera na partinan zuid ta wordo spera den proximo 24 ora. Riba sectornan oost te noordwest lama lo ta generalmente modera. Olanan lo ta for di oost entre 4 pa 6 pia. E olanan di mas halto lo ta na partinan oost te noordwest di costa.

EMERGENCIA
911

POLIS

Oranjestad	100
San Nicolas	104
Santa Cruz	105
Noord	107
Tip Line	11141
Brandweer	115
Ambulance	911
Hospital	527-4000
Imsan	524-8833
Warda Costa	913
Seguridad Nacional	11911
Cruz Cora	582-2219

BOTICA

Aloe	584-4606
4 Centro Medico	584-5794
Central	585-1965
Dakota	588-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-5119
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Sero Preto	584-4833
Trupial	583-8560

UTILIDAD

Setar	117
Web	525-4600
Elmar	523-7147

FUNERARIA

Aurora	588-6699
Royal Funeral H.	586-4444
Ad Patres	584-2299
Olive Tree	584-8888

Centrale Bank van Aruba
Daily Exchange Rates - 06/16/2021



Currency [1]	Buying from Public [2]	Buying from Public [3]	Selling to Public
ANG	98.00	100.00	100.20
ANG1 [4]	-	-	100.00
USD	1.77	1.78	1.80
CAD	1.44	1.46	1.48
CHF	197.95	198.67	199.47
GBP	2.45	2.50	2.56
JPY	160.50	161.97	163.59
EUR	213.88	215.84	218.01
DKK	28.05	28.77	29.57
NOK	20.32	21.04	21.84
SEK	20.30	21.02	21.82

For amounts up to Afl. 100,000

Stichting Reclassering ta haci yamada na comunidad

Desde comienso di luna di mei, Stichting Reclassering en Jeugdbescherming Aruba a lansa un recaudacion di fondo, pa celebra e di 60 aña di existencia di e fundacion. E fondonan lo wordo uza pa inverti bek den nos comunidad, den forma di laptop [Chromebooks] pa 60 hoben cu ta den necesidad por cuminsa nan estudio na scol secundario na un forma stabiel.

E meta ta pa logra recauda e suma necesario den 60 dia, cual ta yegando cerca. Stichting Reclassering en Jeugdbescherming Aruba ta traha cu hoben diariamente y sa cua ta e factornan cu ta bin dilanti hopi y cu por conduci na criminalidad. A base di e informacion y e tendencianan cu Stichting Reclassering en Jeugdbescherming ta acumula di e clientenan y ta mira riba tereno di nan trabao, e ta bira posibel pa identifica unda mester pone mas esfuerso riba prevencion. E meta di e recaudacion di fondo aki ta pa yega na e suma necesario pa por empodera esnan cu ta vulnerabel den nos comunidad, prome cu cualkier acto of comportacion contra di ley tuma lugar, pues contribuyendo na prevencion di criminalidad bao di hoben. E team di Stichting Reclassering en Jeugdbescherming Aruba a dicidi pa no celebra e ocasion di nan aniversario den forma di un festividad grandi y, sinembargo, a opta pa inverti e suma disponibel, den e recaudacion di fondo aki.

Un gesto cu ta sumamente di aprecia y ta mustra e amor cu trahadonan social tin pa e bienestar di nos pais. Stichting Reclassering e Jeugdbescherming Aruba kier bisa danki na tur compania y persona cu a contribui na e causa aki te cu awor. E organisacion ta na altura cu nos comunidad no ta pasando den e temporada financiero di mas facil y p'esey ta laga e suma di donacion na cada persona pa dicidi. Tambe, ta posible pa donate un laptop of Chrome Book [nobo] na oficina di Stichting Reclassering Aruba na Ponton [Caya Ernesto Petronia 21-c] prome cu dia 7 di juli 2021. Pa donacion monetario por uza e cuenta bancario di Stichting Reclassering en Jeugdbescherming - CMB 61178310 - Descripcion: 60 aniversario.

Resultado Sorteo
juni 17, 2021

Alexander

Cadena Alexander Lottery ta presenta resultado di weganan di suerte

	Wega		Prome premio	Segundo premio	Tercer premio
jun 16	DIARIO		4784	7471	4652
jun 16	KORSOU		8332	1566	7354
jun 16	SUPER4		2608		
CATOCHI		WEGA MERDIA	7013	8040	8583
		WEGA ANOCHI	3228	1515	5138
BIG 4		WEGA MERDIA	9031	LOTTO Cambiando bida	
		WEGA ANOCHI	3867		
1OFF		WEGA MERDIA	8386		
		WEGA ANOCHI	4295		
ZODIAC		WEGA MERDIA	7570	SAGITARIO	
		WEGA ANOCHI	1977	AQUARIO	
LUCKY 3		993	MULTI-X	FP	
		567	MULTI-X	X2	
LOTTO DI DIA		LOTTO DI DIA	08-13-21-23-29		7x match4
		Afl. 62.000,-			169x Afl.8

Awe Departamento di Impuesto lo cera mas trempan

Lo duna servicio te cu 10:00 di mainta



En conexion cu un mantencion grandi di nos sistemanan Departamento di Impuesto ta participa cu diabierna awor, dia 18 di juni, tur oficina lo cera mas trempan. E oficina principal como tur otro oficinanan den districto lo brinda servicio te cu 10:00 di mainta.

Consecuentemente lo tin interupcion di e siguiente servicionan:
* Pagonan na caha
* Servicio telefonico
* E portal digital BO impuesto

E siguiente servicionan lo no wordo interumpi:
* Peticion di documento online via e website www.impuesto.aw
* Peticion pa cita online via e website www.impuesto.aw
* BO impuesto app

Dialuna, dia 21 di juni, servicio lo continua segun orario di custumber. Departamento di Impuesto ta pidi su contribuyentenan pa tuma bon nota di e anuncio importante aki pa asina evita cualkier inconveniencia.

Oficina di Departamento di Aduana ta cera riba 25 di juni parti merdia en conexion cu votacion

Departamento di Aduana, cumpliendo cu Kiesverordening articulo 40, ta anuncia na tur su clientenan e orario di oficina en conexion cu votacion dia 25 di juni 2021:

- Hoofdkantoor lo ta cera for di 11.30 di mainta
- Containerpoort lo ta cera for di 11.30 or di mainta
- Poort di Vrije Zone lo ta cera for di 12.00 or di merdia.

Den caso cu tin mester di servicio di douane riba diabierna ta conseha tur cliente pa pidi servicio di Aduana prome cu diahuebs dia 24 di juni. Departamento di Aduana lo trata na yuda mas cliente cu ta posible a base di "first come first serve".

Tur servicio pa cliente y publico en general lo reanuda riba dialuna 28 di juni for di 7.30'or di mainta.

Departamento di Aduana Aruba ta gradici tur cliente y partner pa nan comprension y cooperacion.



The Lord is my shepherd; I shall not want.
2 He maketh me to lie down in green pastures: he leadeth me beside the still waters.
3 He restoreth my soul: he leadeth me in the paths of righteousness for his name's sake.

With deep sorrow we announce the passing of:



Everis Jospeh Williams
better known as: Melo.

The funeral will be held on Tuesday June 22nd 2021 from 2pm until 4pm at the Pray Funeral Home and Crematory in San Nicolaas



"Achter elke traan van verdriet, schuilt een glimlach van herinneringen."

Op 10 juni 2021 is overleden onze Moeder, Grootmoeder en Zus

Glenda Dennert

Condoleance zal plaatsvinden op zaterdag 19 juni 2021 van 9 uur tot 11:00 bij Aurora Funeral Home.

André, Pamela
en familie

Ingrid en Alexandra
Maryse, Patrick en Kyra

In plaats van bloemen a.u.b. een donatie aan het Wilhelmina Kankerfonds.
Gelieve geen rouwbeklag aan huis.



"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di nos ser stima:



Luis Andres Hoek
Mihor conoci como "Andresito"
***17-05-1950 - †15-06-2021**

Mama: †Luisa Hoek-Britten
Tata: †Horacio (Toy) Hoek

Na nomber di su:

Rumannan:
†Angel Britten
†Walter Hoek
Olivia Almazo-Hoek
†Oswaldo Hoek
Rudi Hoek y Jacoba Hoek-Ruiz
Mario Hoek y Alicia Hoek-Correa
†Edwin Hoek
Carlos (Hol) Hoek y Olga Hoek-Arends

Sobrinonan:
Millard Hoek na USA
Ricky Hoek y señora y yiu
Raymond Hoek y Liz
Josmar Hoek y Wendy
Louisanne y Clifford y yiunan
Enrique Hoek na Hulanda
Gina Hoek na Hulanda
Anali y Dwayne y yiu na St. Maarten
Ethan
Owen

Amigo y amiganan di cas:
Norma Simmon
Dito Mateo
Goy Croes
Edilio, casa y yiu na Venezuela
Primo y primanan
Tur su x-coleganan di Brandweer
Tur su amistadnan y bisiñanan

Demas famia: Hoek, Britten, Tromp, Mateo, Jeandor, Kelly, Lo, Werleman, Croes, Correa, Arends, Ruiz, Erasmus, Danje, Almazo, Quandt, Kelly, Geerman, Marquez.
Ta invita pa acto di entiero cual lo tuma lugar na Aurora Funeral Home dialuna 21 di juni 2021 di 2'or pa 4'or di atardi.
Despues lo sali pa Santana di Gobierno na Playa.
Pa situacion actual di Covid-19 tin cu cumpli cu reglanan stipula door di DVG tapaboca ta obligatorio, haci uso di handsanitizer y mantene distanciamento social, evita aglomeracion y no ta permiti pa duna man, sunchi y brasa
Disculpa nos pero nos no por ricibi bishita di condolencia despues di entiero.

Man arrested in San Francisco stabbing of Asian woman

(AP) — San Francisco police arrested a man hours after he allegedly stabbed a 94-year-old Asian woman Wednesday in an unprovoked attack, officials said.

Officers responded to a report about a stabbing and found the woman with several stab wounds and rendered medical aid while medics arrived at the scene. The victim was taken to a local hospital, where she is expected to survive, the San Francisco Police Department said in a statement.

Detectives found a knife near the crime scene and obtained a photo of the man and circulated it to all police officers. Two hours later, officers arrested Daniel Cauich, 35.

Cauich, who has a long criminal history, was awaiting trial on burglary charges when a judge released him from jail last week, the San Francisco Chronicle reported, citing court records.

He now faces charges including attempted homicide, elder abuse and committing a felony while on bail.

Investigators are working to determine if race was a motivating factor in the attack, police said.

The attack comes amid a wave of assaults against Asian Americans in San Francisco and across the country since the coronavirus pandemic took hold in the U.S.

In Southern California, authorities said Wednesday they are investigating another attack on an Asian American woman as a possible hate crime. A man assaulted the victim around 1 a.m. Monday as she walked to work in Culver City, a Los Angeles suburb.

The attack was recorded by security cameras, and the video was released by police in an effort to identify the assailant, who fled the scene.

The Culver City Police Department said the man asked the woman for a cigarette and she said she did not have one.

"As the victim attempted to walk away, the suspect approached her from behind, yelled a racial slur and hit her on the right side of her head causing her to fall to the ground," a police statement said.

Firefighters treated the woman for a severe laceration of her right ear and took her to a hospital for treatment. Police said she is expected to make a full recovery.

BONDIA ARUBA

St. Louis gun-waving couple pleads guilty to misdemeanors

(AP) — A St. Louis couple who gained notoriety for pointing guns at social justice demonstrators last year pleaded guilty Thursday to misdemeanor charges and agreed to give up the weapons they used during the confrontation.

Patricia McCloskey pleaded guilty to misdemeanor harassment and was fined $2,000. Her husband, Mark McCloskey, pleaded guilty to misdemeanor fourth-degree assault and was fined $750.

When several hundred demonstrators marched past their home in June of 2020, the couple waved weapons at them. They claimed the protesters were trespassing and that they feared for their safety.

The McCloskeys, both of them lawyers in their 60s, wore blue blazers and spoke calmly in answering questions from Judge David Mason during Thursday's hearing. Mason asked Mark McCloskey if he acknowledged that his actions put people at risk of personal injury. He



replied, "I sure did your honor."

Mark McCloskey, who announced in May that he was running for a U.S. Senate seat in Missouri, was unapologetic after the hearing.

"I'd do it again," he said from the courthouse steps in downtown St. Louis. "Any time the mob approaches me, I'll do what I can to put them in imminent threat of physical injury because that's what kept them from destroying my house and my family."

The McCloskeys' defense lawyer, Joel Schwartz, said after the hearing the couple had hoped to raise money by donating Mark's rifle to charity, but acknowledged that it was an unusual request.

Because the charges are misdemeanors, the McCloskeys do not face the possibility of losing their law licenses and can continue to own firearms.

On the courthouse steps after the hearing, special prosecutor Richard Callahan said the misdemeanor plea was reasonable noting the McCloskeys called the police, no shots were fired and no one was hurt.

"But I think that their conduct was a little unreasonable in the end," he said. "I don't think people should view this case as some type of betrayal or assault on the Second Amendment. We still have the Second Amendment rights. It's just that the Second Amendment does not permit unreasonable conduct."

The June 28, 2020, protests came weeks after George Floyd's death under a Minneapolis police officer's knee. Mark McCloskey emerged with an AR-15-style rifle, and Patricia McCloskey waved a semiautomatic pistol, according to the indictment. Cellphone video captured the confrontation. No shots were fired and no one was hurt.

The McCloskeys were indicted by a grand jury in October on felony charges of unlawful use of a weapon and evidence tampering. Callahan later amended the charges to give jurors the alternative of convictions of misdemeanor harassment instead of the weapons charge. Under that alternative, the evidence tampering count would be dropped.

An investigation by St. Louis Circuit Attorney Kim Gardner's office led to the initial indictments — and harsh backlash from several Republican leaders. Then-President Donald Trump spoke out in defense of the couple, whose newfound celebrity earned them an appearance via video at the Republican National Convention.

Republican Missouri Gov. Mike Parson has said that if the McCloskeys are convicted, he'd pardon them. A spokeswoman for Parson didn't immediately respond to a request for comment after the hearing.

Callahan, a longtime judge and former U.S. attorney, was appointed special prosecutor after a judge in December ruled that Gardner created an appearance of impropriety by mentioning the McCloskey case in fundraising emails before the August Democratic primary. Gardner went on to win reelection.

'You stabbed me,' boy tells father at double-murder trial

(AP) — Acting as his own lawyer, a double-murder defendant opened his death penalty trial by shouting at jurors that he did not attack his girlfriend and disabled daughter. Now he's cross-examined his son, forcing the 11-year-old to describe exactly how he hurt him.

Ronnie Oneal III claimed in a dramatic opening statement that the evidence would reveal "some of the most vicious, lying, fabricating, fictitious government you ever seen."

Gesturing and pacing, Oneal shouted at one point during Monday's opening: "I look alone. But I am backed by a mighty God."

He claimed the girlfriend, Kenyatta Barron, attacked their two children and that he killed her in self-defense. The killings happened March 18, 2018, in their home in Tampa's Riverview area.

Assistant State Attorney Scott Harmon countered that prosecutors would prove Oneal wounded Barron with a shotgun, then beat her to death. Harmon also said Oneal used a hatchet to kill his 9-year-old daughter — who had cerebral palsy and could not speak — and wounded his son, then 8, with a knife.

Investigators say Oneal also set the house on fire after the attacks. The son survived and testified Wednesday by remote video that he saw his father kill his sister with the hatchet and recalled his mother being shot.

During cross-examination, Oneal asked his son "Did I hurt you that night?" The boy responded, "Yes."

"How did I hurt you?" Oneal asked.

"You stabbed me," his son replied. He also described how his father set fire to the house using gasoline.

Investigators say the wounded boy came out of the burning house and described what had happened.

"The first words that came out of this brave boy's mouth: 'My daddy killed my mommy,'" Harmon told jurors.



Jurors also heard a 911 call from Barron in which she desperately sought help as Oneal yelled in the background.

"OK, Ronnie, I'm sorry," she says on the recording. "I'm so sorry. Help me. I can't move my arm. My arm is shot up, Ronnie. Please."

Oneal contended that investigators fabricated evidence to implicate him and that his son was coached on what to say.

"The evidence is going to show that I love my children," Oneal told jurors. "The evidence will not show you that my son witnessed me beat his mom to death, nor did he witness me shoot his mom. In fact, he didn't witness much at all."

The trial is expected to last through the end of next week. Oneal could get the death penalty if convicted.

'Obamacare' survives: Supreme Court dismisses big challenge

(AP) — The Supreme Court preserved insurance coverage for millions of Americans Thursday, rejecting the third major challenge to the national health care law known as "Obamacare."

The justices, by a 7-2 vote, left the entire Affordable Care Act intact in ruling that Texas, other Republican-led states and two individuals had no right to bring their lawsuit in federal court. The Biden administration says 31 million people have health insurance because of the law.

The law's major provisions include protections for people with existing health conditions, a range of no-cost preventive services, expansion of the Medicaid program that insures lower-income people and health insurance markets offering subsidized plans.

"The Affordable Care Act remains the law of the land," President Joe Biden said, saluting the ruling and calling for building on the health-care law that was enacted when he was vice president.

Also left in place is the law's now-toothless requirement that people have health insurance or pay a penalty. Congress rendered that provision irrelevant in 2017 when it reduced the penalty to zero.

The elimination of the penalty had become the hook that Texas and other GOP-led states, as well as the Trump administration, used to attack the entire law. They argued that without the mandate, a pillar of the law when it was passed in 2010, the rest of the law should fall, too.

And with a more conservative Supreme Court that includes three Trump appointees, opponents of Obamacare hoped a majority of the justices would finally kill off the law they have been fighting for more than a decade.

But the third major attack on the law at the Supreme Court ended the way the first two did, with a majority of the court rebuffing efforts to gut the law or get rid of it altogether.

Trump's three appointees to the Supreme Court — Justices Amy Coney Barrett, Neil Gorsuch and Brett Kavanaugh — split their votes. Kavanaugh and Barrett joined the majority. Gorsuch was in dissent, signing on to an opinion from Justice Samuel Alito.

Justice Stephen Breyer wrote for the court that the states and people who filed a federal lawsuit "have failed to show that they have standing to attack as unconstitutional the Act's minimum essential coverage provision."

In dissent, Alito wrote, "Today's decision is the third installment in our epic Affordable Care Act trilogy, and it follows the same pattern as installments one and two. In all three episodes, with the Affordable Care Act facing a serious threat, the Court has pulled off an improbable rescue." Alito was a dissenter in the two earlier cases in 2012 and 2015, as well.

Like Alito, Justice Clarence Thomas was in dissent in the two earlier cases, but he joined Thursday's majority, writing, "Although this Court has erred twice before in cases involving the Affordable Care Act, it does not err today."



Because it dismissed the case for the plaintiff's lack of legal standing — the ability to sue — the court didn't actually rule on whether the individual mandate is unconstitutional now that there is no penalty for forgoing insurance. Lower courts had struck down the mandate, in rulings that were wiped away by the Supreme Court decision.

With the latest ruling, the ACA is "here to stay for the foreseeable future," said Larry Levitt, an executive vice president for the non-profit Kaiser Family Foundation, which studies health care.

"Democrats are in charge and they have made reinvigorating and building on the ACA a key priority," Levitt said. "Republicans don't seem to have much enthusiasm for continuing to try to overturn the law."

Republicans pressed their argument to invalidate the whole law even though congressional efforts to rip out the entire law "root and branch," in Senate GOP Leader Mitch McConnell's words, have failed. The closest they came was in July 2017 when Arizona Sen. John McCain, who died the following year, delivered a dramatic thumbs-down vote to a repeal effort by fellow Republicans.

Chief Justice John Roberts said during arguments in November that it seemed the law's foes were asking the court to do work best left to the political branches of government.

The court's decision preserves benefits that became part of the fabric of the nation's health care system.

Polls show that the 2010 health care law grew in popularity as it endured the heaviest assault. In December 2016, just before Obama left office and Trump swept in calling the ACA a "disaster," 46% of Americans had an unfavorable view of the law, while 43% approved, according to the Kaiser Family Foundation tracking poll. Those ratings flipped and by February of this year 54% had a favorable view, while disapproval had fallen to 39% in the same ongoing poll.

The health law is now undergoing an expansion under Biden, who sees it as the foundation for moving the U.S. to coverage for all. His giant COVID-19 relief bill significantly increased subsidies for private health plans offered through the ACA's insurance markets, while also dangling higher federal payments before the dozen states that have declined the law's Medicaid expansion. About 1 million people have signed up with HealthCare.gov since Biden reopened enrollment amid high levels of COVID cases earlier this year.

Most of the people with insurance because of the law have it through Medicaid expansion or the health insurance markets that offer subsidized private plans. But its most popular benefit is protection for people with pre-existing medical conditions. They cannot be turned down for coverage on account of health problems, or charged a higher premium. While those covered under employer plans already had such protections, "Obamacare" guaranteed them for people buying individual policies.

Another hugely popular benefit allowed young adults to remain on their parents' health insurance until they turn 26. Before the law, going without medical coverage was akin to a rite of passage for people in their 20s getting a start in the world.

Because of the ACA, most privately insured women receive birth control free of charge. It's considered a preventive benefit covered at no additional cost to the patient. So are routine screenings for cancer and other conditions.

For Medicare recipients, "Obamacare" also improved preventive care, and more importantly, closed a prescription drug coverage gap of several thousand dollars that was known as the "doughnut hole."



Congress approves bill to make Juneteenth a federal holiday



(AP) — The United States will soon have a new federal holiday commemorating the end of slavery.

The House voted 415-14 Wednesday to make Juneteenth, or June 19th, the 12th federal holiday. The bill now goes to President Joe Biden's desk, and he is expected to sign it into law.

Juneteenth commemorates June 19, 1865, when Union soldiers brought the news of freedom to enslaved Black people in Galveston, Texas — two months after the Confederacy had surrendered. That was also about 2 1/2 years after the Emancipation Proclamation freed slaves in the Southern states.

It's the first new federal holiday since Martin Luther King Jr. Day was created in 1983.

"Our federal holidays are purposely few in number and recognize the most important milestones," said Rep. Carolyn Maloney, D-N.Y. "I cannot think of a more important milestone to commemorate than the end of slavery in the United States."

ADVERTISEMENT

Rep. Sheila Jackson Lee, D-Texas, speaking next to a large poster of a Black man whose back bore massive scarring from being whipped, said she would be in Galveston this Saturday to celebrate along with Republican Sen. John Cornyn of Texas.

"Can you imagine?" said the rather short Jackson Lee. "I will be standing maybe taller than Sen. Cornyn, forgive me for that, because it will be such an elevation of joy."

The Senate passed the bill a day earlier under a unanimous consent agreement that expedites the process for considering legislation. It takes just one senator's objection to block such agreements.

"Please, let us do as the Senate. Vote unanimously for passage," Rep. David Scott, D-Ga., pleaded with his colleagues.

The vote comes as lawmakers struggle to overcome divisions on police reform legislation following the killing of George Floyd by police and as Republican state legislators push what experts say is an unprecedented number of bills aimed at restricting access to the ballot box. While Republicans say the goal is to prevent voter fraud, Democrats contend that the measures are aimed at undermining minority voting rights.

Several members of the Congressional Black Caucus took to the floor to speak in favor of the bill. Rep. Bonnie Watson Coleman, D-N.J., said she viewed Juneteenth as a commemoration rather than a celebration because it represented something that was delayed in happening.

"It also reminds me of what we don't have today," she said. "And that is full access to justice, freedom and equality. All these are often in short supply as it relates to the Black community."

The bill was sponsored by Sen. Edward Markey, D-Mass., and had 60 co-sponsors. Democratic leaders moved quickly to bring the bill to the House floor after the Senate's vote the day before.

Some Republican lawmakers opposed the effort. Rep. Matt Rosendale, R-Mont., said creating the federal holiday was an effort to celebrate "identity politics."

ADVERTISEMENT

"Since I believe in treating everyone equally, regardless of race, and that we should be focused on what unites us rather than our differences, I will vote no," he said in a press release.

The vast majority of states recognize Juneteenth as a holiday or have an official observance of the day, and most states hold celebrations. Juneteenth is a paid holiday for state employees in Texas, New York, Virginia and Washington.

Under the legislation, the federal holiday would be known as Juneteenth National Independence Day.

Rep. Clay Higgins, R-La., said that he would vote for the bill and that he supported the establishment of a federal holiday, but he was upset that the name of the holiday included the word "independence" rather than "emancipation."

"Why would the Democrats want to politicize this by coopting the name of our sacred holiday of Independence Day?" Higgins asked.

Rep. Brenda Lawrence, D-Mich., replied, "I want to say to my white colleagues on the other side: Getting your independence from being enslaved in a country is different from a country getting independence to rule themselves."

She added, "We have a responsibility to teach every generation of Black and white Americans the pride of a people who have survived, endured and succeeded in these United States of America despite slavery."

The 14 House Republicans who voted against the bill were Andy Biggs of Arizona, Mo Brooks of Alabama, Andrew Clyde of Georgia, Scott DesJarlais of Tennessee, Paul Gosar of Arizona, Ronny Jackson of Texas, Doug LaMalfa of California, Thomas Massie of Kentucky, Tom McClintock of California, Ralph Norman of South Carolina, Mike Rogers of Alabama, Rosendale of Montana, Chip Roy of Texas and Tom Tiffany of Wisconsin.

Hispanic group sues Santa Fe mayor over destroyed obelisk

(AP) — A New Mexico Hispanic fraternal order is suing the mayor of Santa Fe over damage to a historical monument by activists last year and the city's proposal to permanently remove it.

In a lawsuit filed Wednesday in state district court, the Union Protectíva de Santa Fé argues that the 152-year-old stone obelisk is a legally protected historical site under state law and that its removal dishonors Hispanic veterans.

A group of around 40 mostly white activists tore down the stone obelisk last year after other statues and monuments across the U.S. were toppled over concerns about racism.

In Santa Fe, inscriptions at the base of the monument honored Union soldiers who died fighting Indigenous tribes and Confederate soldiers. One inscription that described Indigenous people as "savage" was chiseled out in 1974 and never repaired.

The lawsuit asks a judge to prevent the city from spending any time or money on modifications to the historic downtown park until the stone obelisk is restored.

That would hobble Mayor Alan Webber's plans to have the monument permanently removed and replaced with something that city officials deem more culturally inclusive. A proposal for a commission to take on that task is being considered by the city council next month, with an estimated budget of $265,000.

The mayor's office did not immediately respond to a request for comment on the legal challenge.

In addition to being a 19th century war memorial, the obelisk is a marker of the land grant issued from Spanish colonial royalty to Hispanic families that conquered the area in the 1600s.

It's a reference point that anchors heritage and religious processions for traditional Hispanics and serves as a reminder of genocide for Native Americans.

"We're protecting our history, culture and our traditions, and our religion also," said Virgil Vigil, President of Union Protectíva de Santa Fé.

For Vigil, a Vietnam War veteran and helicopter pilot, honoring the veterans is a major focus.

"This is respecting our soldiers that gave their lives to maintain the freedom that we have and to end slavery," he said in an interview Monday, near the grey wooden box that covers the remnants of the obelisk.

Vigil has been an outspoken critic of Webber's handling of protests over the obelisk and the removal of a statue of Spanish conquistador Don Diego de Vargas from a downtown park. He said his organization has been shut out of conversations over the monuments' future.

A heated argument between the two during a chance encounter at a restaurant near the Plaza was reported by the Santa Fe New Mexican.

Webber called for removal of the obelisk last year, months before activists tore it down on Oct. 13 during a protest marking Indigenous Peoples Day.

The daytime destruction happened after police left the area in a move the mayor said was meant to prevent physical violence.

UK records over 10,000 virus cases for first time since Feb

(AP) — The U.K.'s latest surge in coronavirus infections gathered pace Thursday with new confirmed cases rising above 10,000 for the first time in nearly four months as a result of the spread of the more contagious delta variant.

Government figures showed another 11,007 cases were reported. That's the highest daily number since Feb. 19, when 12,027 cases were recorded, and cements talk that the country with Europe's highest virus-related death toll is in the midst of a third wave of the pandemic.

The government's chief medical adviser, Professor Chris Whitty, said the height of the current surge is "still uncertain" but that it "will definitely translate into further hospitalizations and, unfortunately, it will undoubtedly translate into further deaths."

Daily cases have risen fairly sharply over the past few weeks after fluctuating around the 2,000 mark earlier. The delta variant, which was first identified in India and is considered by government scientists to be between 40% to 80% more transmissible than the previous dominant strain, accounts for around 95% of all new cases in the U.K.

Most of the new confirmed cases are among younger age groups which have not yet gotten COVID-19 vaccines. The U.K.'s widely praised rollout of vaccines is being extended to all adults over the age of 18 starting Friday, Health Secretary Matt Hancock confirmed.

The spread of the variant upended government plans to lift all remaining restrictions on social contact in England starting next week. On Monday, Prime Minister Boris Johnson delayed the move until July 19, saying now was the "time to ease off the accelerator" so more people could get vaccinated and prevent thousands more deaths. Johnson laid out his hope that by July 19, two-thirds of the U.K.'s adult population will have been offered two vaccine shots, including everyone over 50.

The government's figures Thursday showed that another 19 people died after testing positive for the virus, the highest daily death toll reported since May 11. It takes the U.K.'s total deaths in the pandemic to 127,945, the most in Europe.

In addition to warning about further deaths in the near-term, Whitty, the government's chief medical adviser, said the country should brace itself for further waves of the virus to come.

"In terms of the medium-term, my expectation is that we will get a further winter surge, late autumn/winter surge, and that is because we know that winter and autumn favor respiratory viruses, and therefore it'd be very surprising if this particular highly transmissible respiratory virus was not also favored," he said in a speech to health professionals.

Many blame the Conservative government for the spike in infections, saying it acted too slowly to impose the strictest quarantine requirements on everyone arriving from India, which has endured a catastrophic resurgence of the virus.

The hope is that the rollout of vaccines will turn the latest spike around and allow the next easing in the lockdown to take place. As of Thursday, around 63% of the British population had received at least one dose of vaccine, while around 46% has received two.

An analysis on Monday from Public Health England showed that two doses of the main vaccines the U.K. is using are highly effective against hospitalization from the delta variant — 96% in the case of the Pfizer-BioNTech vaccine and 92% for the AstraZeneca jab.





UN alarmed by abuse of civilians in Myanmar conflict

(AP) — The United Nations' office in Myanmar expressed concern Thursday about escalating human rights abuses after reports this week that a group opposed to the country's ruling military may have executed 25 civilians it captured and that government security forces had burned down a village.

The struggle between the military regime that took power in February after ousting the elected government of Aung San Suu Kyi and those opposing it has sharpened in recent months.

Elements of what had initially been a nonviolent civil disobedience movement against the takeover evolved into a fledgling armed resistance force in response to harsh repression from police and soldiers who killed hundreds of peaceful protesters and bystanders.

The statement by the U.N. office cited abuses by both sides, calling on "all actors in the current crisis to ensure that international human rights norms and standards are respected."

"This includes upholding the obligation to minimize collateral harm to civilians and to civilian infrastructure, and prohibiting the application of collective punishments against communities, families or individuals," the U.N. office said.

The statement noted the discovery of two mass graves in the eastern state of Kayin, also called Karen, containing the human remains of 25 people "who had reportedly been detained on 31 May by the Karen National Defense Organization," or KNDO.

The KNDO is one of the fighting forces of the Karen National Union, the political organization of the Karen ethnic minority that has been fighting for decades for more autonomy from the central government.

The junta said Sunday that the 25 bodies were those of road construction workers who were detained and killed by the KNDO.

In response, KNDO spokesman Wah Nay Nu was quoted by The Irrawaddy, an independent online news service, as saying the men were not civilians but government military personnel who were spying. Some were shot dead by KNDO forces but others were killed by shelling from government forces, he said.

On Wednesday, however, the Karen National Union issued a statement saying it would form a team to investigate the incident, stating that the group "follows the Geneva Convention which does not condone the killing of civilians during armed conflict."

The statement added that action could be taken to prosecute any wrongdoing according to relevant laws, without providing specifics.

The U.N. statement called for "those responsible for human rights violations to be held accountable, including the perpetrators and their chain of command."

Tuesday's burning of Kinma village in the Magway Region of central Myanmar was also a matter of dispute.

A resident of the village confirmed to The Associated Press accounts in independent media that government troops were responsible for burning down most of the village's roughly 250 houses, and that an elderly couple unable or unwilling to flee with the rest of the villagers were believed to have perished in the blaze. The villager spoke on condition of anonymity for fear of reprisals by the government.

Government-controlled media, however, reported that "terrorists" were responsible for the conflagration, charging that they had burned down the home of someone unsympathetic to their cause, and that the wind had then spread the fire.

The government and its opponents each refer to the other side as "terrorists."

Report blames poor welds for Mexico City subway collapse

(AP) — A preliminary report by experts into the collapse of a Mexico City elevated subway line that killed 26 people placed much of the blame Wednesday on poor welds in studs that joined steel support beams to a concrete layer supporting the track bed.



The city government hired Norwegian certification firm DNV to study the possible causes of the May 3 accident, in which a span of the elevated line buckled to the ground, dragging down two subway cars.

The report also said there were apparently not enough studs, and the concrete poured over them may have been defective; the welds between stretches of steel beams also appear to have been badly done.

"The studs showed deficiencies in the welding process," the report states.

The existence of construction defects when the line was built between 2010 and 2012 could be a major blow to the political career of Mexico's top diplomat, who was mayor at the time, and to Mexico's richest man, whose company built part of the subway line.

The report centered on photos and physical inspection that showed that metal studs welded to the top of steel support beams had broken or sheered off cleanly, suggesting the welds were defective.

The beams could not carry the weight of the track bed on their own. The studs projecting upward from the beams were covered with a poured concrete slab meant to help carry the weight.

But the studs were found to be still carrying ceramic rings that covered the welds. Used as a safety and control method to contain the molten steel, the rings were supposed to have been knocked off after welding so inspectors could see the welds themselves. The fact they were left in place may suggest the welds were not properly inspected.

That would fit in with reports that the project was rushed to completion so the Number 12 subway line could be inaugurated by current Foreign Relations Secretary Marcelo Ebrard before he left office as mayor in 2012.

The section was built by a company owned by telecom and construction magnate Carlos Slim, currently Mexico's richest man and once the world's wealthiest. Slim is an engineer by training and his firms are currently involved in building some parts of the controversial Maya Train project, which will circle the Yucatan Peninsula.

Any suggestions his firm did shoddy work on the subway would be a serious blow to his reputation as a sort of elder statesman of the Mexican business community.

The $1.3 billion Number 12 Line, the newest section of a vast subway system opened in 1969, was ill-fated from the start. The so-called Gold Line cost half again as much as projected, suffered repeated construction delays and was hit with allegations of design flaws, corruption and conflicts of interest.



A top executive of one of the companies that built it was the brother of the man who oversaw the project for the government.

The scandal over forced closure of the costly new line in 2014 — just 17 months after it was inaugurated — essentially forced Ebrard into political exile. He was rescued by his patron, new President Andrés Manuel López Obrador, who had helped make him mayor in 2006 and resuscitated him by naming him foreign relations secretary in 2018.

Despite the subway scandal, Ebrard was put in charge of Mexico's efforts to obtain coronavirus vaccines and was once considered a top contender to succeed López Obrador in 2024.

Ebrard has said he'll cooperate with investigations into last month's accident. In a statement Wednesday, he said the subway line was planned, designed and built with help from "the best of Mexican engineers."

"Identifying the causes of the accident is a necessary step in achieving justice for the victims of the tragedy," Ebrard wrote.

But previous reports by engineering firms revealed Ebrard's city government had made a series of startlingly wrong choices when the subway line was designed and built.

Experts said unusually sharp curves in the route exacerbated problems with the wheels-on-steel track design, which more resembles New York's subway rather than the European-style rubber tires used on the rest of the system.

The Gold Line line chattered, bumped and shrieked. The rails began to take on a wavy pattern. Drivers had to slow trains to as little as 3 mph (5 kph) on some stretches.

In 2014, the Gold Line had to be shut down for months for the tracks to be replaced or ground into shape.

Ballast was added between the train's tracks during those repairs, and some say extra weight and possible poor maintenance could have been potential factors in the collapse.

An official 2017 survey of damage from a deadly 7.1 magnitude quake showed indications of construction defects. Authorities decided on quick patches, welding props under the bowed beams and reopening service.

Ebrard has argued that subsequent investigations showed the line was judged to comply with standards when it was built. He wrote that "the supervision and maintenance that was up to the administration that succeeded mine remains in large part an unknown."

Following earlier investigations into the design and corruption, more than 38 government employees were hit with fines or other punishments for improperly contracting out work on the train, as well as some criminal charges.

Since the May accident, much of the line has been closed. The elevated portion of the tracks rise about 16 feet (5 meters) above a median strip and roadway in the poor southern borough of Tlahuac. Slender, reinforced concrete columns are topped by horizontal steel beams, which in turn support prefabricated concrete track beds on which gravel, railway ties and tracks are laid.

Yankees trade 1st baseman Mike Ford to Rays for $100,000

(AP) — First baseman Mike Ford was traded by the New York Yankees to the Tampa Bay Rays on Thursday for $100,000 and a player to be named.

Ford was designated for assignment Saturday when reliever Zack Britton was activated from the injured list.

The money in the trade is payable July 1.

Ford, who turns 29 on July 4, had a strong rookie season with the Yankees in 2019, hitting .259 with 12 homers and 25 RBIs in 143 at-bats over 50 games.



But he slumped to a .135 average with two homers and 11 RBIs in 74 at-bats during the pandemic-shortened 2020 season. With first base time available this year because of Luke Voit's injuries, Ford batted .133 with three homers and five RBIs in 60 at-bats.

A rare left-handed hitter on the current Yankees, Ford had a .199 average with 17 homers and 41 RBIs in parts of three major league seasons.

Ford hit .083 (2 for 24) with one RBI in seven games this season at Triple-A Scranton/Wilkes-Barre. He was optioned to Triple-A Durham by the Rays.

Tampa Bay activated right-hander Collin McHugh from the COVID-19 related injured list, transferred right-hander Tyler Glasnow (sprained right elbow) to the 60-day injured list and optioned right-hander Chris Mazza to Durham.

Nadal, Osaka both out for Wimbledon; she'll go to Olympics

(AP) - Rafael Nadal and Naomi Osaka are sitting out Wimbledon, leaving the oldest Grand Slam tennis tournament without two of the sport's biggest stars as it returns after being canceled last year because of the coronavirus pandemic.

Nadal, a two-time champion at the All England Club, announced via a series of social media posts Thursday that he would also miss the Tokyo Olympics to rest and recover "after listening to my body."

"The goal," the 35-year-old Spaniard said, "is to prolong my career and continue to do what makes me happy."

Osaka's agent, Stuart Duguid, wrote Thursday in an email that the four-time Grand Slam champion does plan to head to the Summer Games after skipping Wimbledon.

"She is taking some personal time with friends and family," Duguid wrote. "She will be ready for the Olympics and is excited to play in front of her home fans."

Osaka is a 23-year-old who was born in Japan to a Japanese mother and Haitian father; the family moved to the United States when she was 3 and she is still based there.

Osaka has been ranked No. 1 and is currently No. 2; she is the highest-earning female athlete and was the 2020 AP Female Athlete of the Year. She is 14-3 this season, including a title at the Australian Open in February.

Last month, Osaka was fined $15,000 when she didn't speak to reporters after her first-round victory at the French Open. The next day, Osaka pulled out of the tournament entirely, saying she experiences "huge waves of anxiety" before meeting with the media and revealing she has "suffered long bouts of depression."

In a statement posted on Twitter at the time, she said she would "take some time away from the court now, but when the time is right I really want to work with the Tour to discuss ways we can make things better for the players, press and fans."

Osaka has played at Wimbledon three times, twice exiting in the third round and losing in the first round in 2019.

Wimbledon, which was called off in 2020 for the first time since World War II because of COVID-19 concerns, begins main-draw play on June 28. The Olympic tennis competition opens on July 24.

Nadal lost to Novak Djokovic in four grueling sets that lasted more than four hours in the semifinals of the French Open last week — just the third loss for Nadal in 108 career matches at Roland Garros, where he has won a record 13 championships.

That defeat ended Nadal's 35-match winning streak at the clay-court major tournament and his bid for a fifth consecutive title there.

Nadal is tied with Roger Federer for the most Grand Slam titles won by a man with 20; Djokovic went on to win the French Open on Sunday for his 19th major.

Nadal's Slam total includes trophies at Wimbledon in 2008 and 2010. He also owns two Olympic gold medals, in singles at the 2008 Beijing Games and in doubles with Marc Lopez at the 2016 Rio de Janeiro Games, where Nadal was Spain's flag bearer at the opening ceremony.

In 2012, Nadal pulled out of the London Olympics and the U.S. Open because of knee tendinitis.

Nadal said having only two weeks between the end of the French Open and the start of Wimbledon this year — normally there are three, but play in Paris was delayed a week because of COVID-19 concerns — "didn't make it easier" for him to recover from "the always demanding" clay-court season.

After the loss to Djokovic at Roland Garros, Nadal pointed to fatigue as an issue for him in the later stages of that match.

On Thursday, he explained in one his tweets that avoiding "any kind of excess" wear and tear on his body "is a very important factor at this stage





SUPER Do it Center

Bo Famia Pa Semper!

HOT ITEMS

OFFER VALID FROM 18 - 24 JUNE 2021 AND WHILE SUPPLIES LAST.

Dera Gai SPECIALS Dera Gai SPECIALS



1KG — SAVE ƒ2.08

Chicken Wings

SPECIAL OFFER

ƒ5.90 Per KG





1KG — SAVE ƒ3.00

BBQ/Grill Pork Sate

SPECIAL OFFER

ƒ13.50 Per KG





1KG — SAVE ƒ3.60

BBQ/Grill Loin Ribs

SPECIAL OFFER

ƒ13.90 Per KG





1KG — SAVE ƒ2.60

Hamburger Seasoned

SPECIAL OFFER

ƒ14.90 Per KG





SAVE ƒ3.60

ƒ16.90 Per KG

BBQ/Grill Skewer Chicken Bacon



SAVE ƒ0.30

Corn Bicolor Fancy

ƒ1.39 Each



SAVE ƒ8.00

Pepper Red

ƒ7.99 Per KG



SAVE ƒ2.00

Broccoli Crown

ƒ8.99 Per KG



SAVE ƒ3.00

ƒ24.50 Per KG

Tomahawk Argentina



SAVE ƒ1.00

ƒ3.99 Per Bag

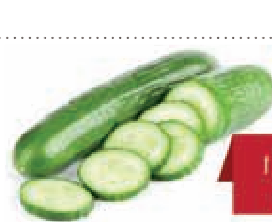
Idaho Potato 4lb



SAVE ƒ3.00

Peppers Green

ƒ4.99 Per KG



SAVE ƒ1.00

Cucumber-Pepino

ƒ3.99 Per KG



SAVE ƒ2.60

Strawberries Fresh - 1lbs

ƒ9.99 Each



SAVE ƒ3.00

ƒ14.99 Per KG

Cherries Red



SAVE ƒ9.00

Grapes Red Seedless

SPECIAL OFFER

ƒ9.99 Per KG





SAVE ƒ0.72

Manchego Cheese

SPECIAL OFFER

ƒ4.19 100 GR





SAVE ƒ0.53

Hickory Smoked Turkey

SPECIAL OFFER

ƒ2.79 100 GR





SAVE ƒ1.46

TJ Farms Select Chicken Buffalo Bites 24oz

SPECIAL OFFER

ƒ11.99 Each





SAVE ƒ1.50

Red Baron Classic Pizza Supreme 23oz

SPECIAL OFFER

ƒ11.99 Each





SAVE ƒ2.66

SPECIAL OFFER

ƒ7.99 Each

Almond Breeze Honey Almond Milk 64fz



SAVE ƒ1.00

SPECIAL OFFER

ƒ6.99 Each

Bumble Bee Chunk Light Tuna 3oz 3Pack



SAVE ƒ2.60

SPECIAL OFFER

ƒ18.99 Each

Kingsford Hickory Charcoal Briquets 8lbs



SAVE ƒ8.50

SPECIAL OFFER

ƒ44.99 Each

Absolut Vodka 750ml



SAVE ƒ6.00

SPECIAL OFFER

ƒ59.99 Per Case

Budweiser Bottle 7oz



SAVE ƒ14.01

SPECIAL OFFER

ƒ82.99 Each

Papiamento Reserve Rum 700ml